

# REMINGTON®

## Styler Kit



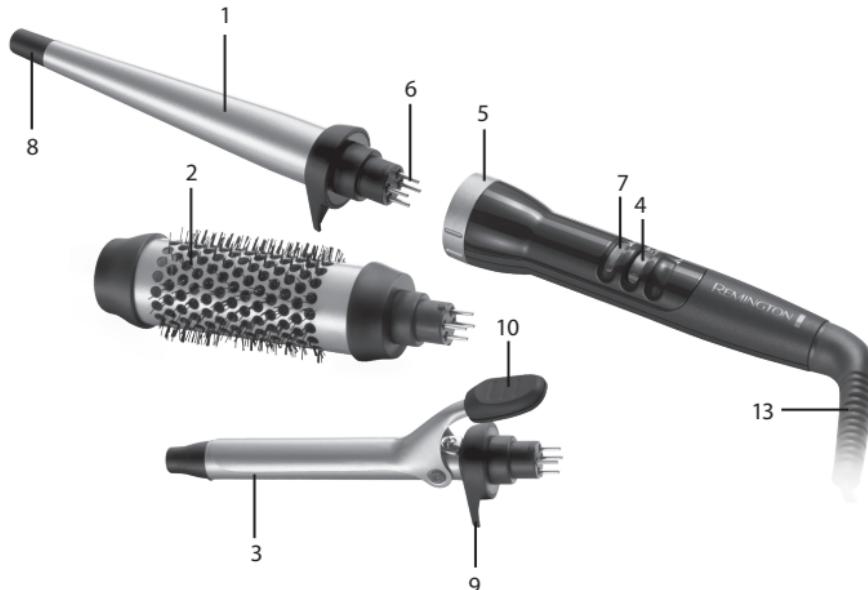
**CI97M1**

Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

- 1 This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
- 2 Always ensure the voltage to be used corresponds to the voltage stated on the unit before plugging the appliance into the mains socket.
- 3 Warning: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- 4 When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.  

- 5 Do not wrap the cord around the unit. Check the cord regularly for any sign damage.
- 6 If the supply cord of this unit becomes damaged, discontinue use immediately and return the appliance to your nearest authorised Remington® service dealer for repair or replacement in order to avoid a hazard.
- 7 Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- 8 Do not allow any part of the appliance touch the face, neck or scalp.
- 9 Do not leave the appliance unattended while plugged in.
- 10 Only set the appliance down on a heat-proof surface.
- 11 Do not place the appliance on any soft furnishings.
- 12 Do not use attachments other than those we supply.
- 13 This appliance is not intended for commercial or salon use.
- 14 Let the appliance cool down before cleaning and storing away.



## KEY FEATURES

- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| 1 13-25mm conical wand attachment | 8 Cool tip  |
| 2 38mm hot brush attachment       | 9 Stand   |
| 3 19mm tong attachment            | 10 Tong clip  |
| 4 Temperature control switch      | 11 Heat proof storage bag                               |
| 5 Attachment locking ring         | 12 Heat resistant glove – first<br>line protection only |
| 6 Attachment pins                 | 13 Swivel cord  |
| 7 Ready indicator light           |   |



## PRODUCT FEATURES

- Includes 3 attachments
- 13 - 25mm conical wand for cute curls.
- 19mm tong for bouncy curls.
- 38mm hot brush for volume and shape.
- 4 x Protection coating – Anti static, Ceramic Tourmaline Ionic, smooth glide  
\* Vs standard ceramic coating
- High heat - 160°C to 220°C.
- Hot brush attachment - 140-180°C.
- Fast heat up - ready in 30 seconds.
- Automatic safety shut off – this unit will switch itself off if no button is pressed or it is left on after 60 minutes.
- Multivoltage: for home or abroad. At 120V times and temperatures may vary.

## INSTRUCTIONS FOR USE

- 1 Before use, ensure the hair is clean, dry and tangle-free.
  - 2 For extra protection use a heat protection spray.
  - ★ Hairsprays contain flammable material – do not use while using this product.
  - 3 Select your attachment before you turn on the appliance.
- ★ To Secure Attachments to the Handle
- 4 Ensure the locking ring is in the unlocked position, ready to insert the attachment.
  - 5 Locate the pins on the attachment holes on the handle (fig. 1).

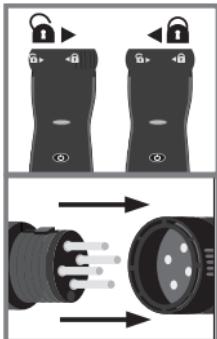


Fig. 1

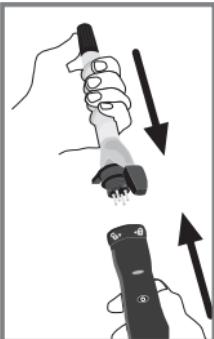


Fig. 2



Fig. 3

- 6 Firmly push together (fig. 2).
- 7 Turn the locking ring anti-clockwise to secure the handle and the attachment together (fig. 3).
- 8 Section the hair prior to styling. Style the lower layers first.
- 9 Plug the product into the mains power supply. Slide the temperature control switch to the right once to position 'I' to turn on.
- 10 Start styling on lower temperatures first. Select the appropriate temperature for your hair type using the controls on the top of the styler.
- 11 To increase the temperature slide the temperature control switch to position 'II' for medium heat and position 'III' for high heat.

**\* Recommended temperatures:-**  
**\* 19mm tong and conical wand**

Symbol	Temperature	Hair Type
I	Low - 160°C	Thin/Fine, damaged or bleached hair
II	Medium - 190°C	Normal, healthy hair
III	High - 220°C	Thick, very curly and difficult to style hair

- \* Caution:** The hottest temperatures should only be used by experienced stylists

**\* Hot Brush**

Symbol	Temperature	Hair Type
I	Low - 140°C	Thin/Fine, damaged or bleached hair
II	Medium - 160°C	Normal, healthy hair
III	High - 180°C	Thick, very curly and difficult to style hair

- The indicator light will stop flashing once the desired temperature is reached.

**\* Cute Curls with the Conical Wand Attachment**

- 12 Use the conical wand attachment to create cute curls.

- 13 Use the heat resistant glove to avoid any accidental burns.
- 14 Hold the handle and wrap a section of hair around the heated barrel.
- 15 Wait about 10 seconds for curl to form.
- 16 Unwind the hair and release the curl.
- 17 Allow the hair to cool before styling.
- 18 Repeat this around the head to create as many curls as desired.

## ★ **Volume and Shape with the Hot Brush Attachment**

- 19 Use the 38mm hot brush attachment to add volume and to create polished ends, flick outs or loose curls.

## ★ **Loose Curls**

- 20 Take a section of hair and place the ends around the brush.
- 21 Rotate the styler allowing the hair to wrap around the barrel of the brush and styling as you go.
- 22 Hold the styler in the hair for about 10-20 seconds then unwind the hair by rotating the styler in the opposite direction.

## ★ **Polished Ends and Flick Outs**

- 23 Take a section of hair and wrap the end around the barrel of the brush, either wrapping under for polished ends or outwards for flick outs, shaping the hair around the barrel.

## ★ **Root Volume**

- 24 Section your top layer of hair and lift it up.
- 25 Hold the hot brush underneath the top section at the roots and bend the hair around it.

## ★ **Beautiful Bouncy Curls with the 19mm Tong Attachment**

- 26 Use the 19mm tong attachment for bouncy curls.
- 27 Place a section of hair under the tong clip (smaller sections create tighter curls - larger sections create large curls or waves).
- 28 Turn the styler to roll the hair around the barrel.
- 29 Wait about 10 seconds for curl to form.
- 30 Unwind the tong and release the curl.
- 31 Repeat this around the head to create as many curls as desired.
- 32 Allow the hair to cool before styling.
- 33 Let the attachments cool before removing.

## ★ **To Remove Attachments**

- 34 To remove the attachment, turn the locking ring clockwise to the unlocked position and pull the attachment away from the handle.

- 35 After use, turn the appliance off by sliding the temperature control switch to far left and '0' position and unplug.
- 36 Let the appliance cool before cleaning and storing away.

## CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the appliance and allow to cool.
- Wipe all the surfaces with a damp cloth.
- Don't use harsh or abrasive cleaning agents or solvents.

## ENVIRONMENTAL PROTECTION

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.



Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

## ◆ WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- 1 Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- 2 Vergewissern Sie sich, dass die verwendete Spannung immer mit der Spannung des Geräts übereinstimmt, bevor Sie es mit dem Stromkreislauf verbinden.
- 3 Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einem Behälter oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.
- 4 Wenn Sie das Gerät im Badezimmer verwenden, ziehen Sie den Netzstecker nach dem Gebrauch, da Wasser in der Nähe auch bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahr darstellt. 
- 5 Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät. Überprüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Schäden.
- 6 Ist das Stromkabel beschädigt, verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall mehr und geben Sie es bei einem autorisierten Remington® Servicehändler in Ihrer Nähe zur Reparatur oder zum Umtausch ab, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- 7 Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- 8 Achten Sie darauf, dass kein Bestandteil des Geräts mit dem Gesicht, dem Nacken oder der Kopfhaut in Berührung kommt.
- 9 Lassen Sie das angeschlossene Gerät auf keinen Fall unbeaufsichtigt.
- 10 Legen Sie das Gerät nur auf einer hitzebeständigen Oberfläche ab.
- 11 Legen Sie das Gerät nicht auf weiche Möbel.
- 12 Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- 13 Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.
- 14 Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen und Verstauen vollständig abkühlen.



## ocular HAUPTMERKMALE

- 1 13-25mm kegelförmiger Lockenstab-Aufsatz
- 2 38mm Rundbürsten-Aufsatz
- 3 19mm Lockenstab-Aufsatz
- 4 Temperaturregler
- 5 Aufsatz-Verschlussring
- 6 Aufsatztifte
- 7 Bereitschaftsanzeige
- 8 Kühle Spitze
- 9 Gerätstütze
- 10 Gefederte Zunge
- 11 Hitzebeständige Aufbewahrungstasche
- 12 Hitzeschutzhandschuh für primären Schutz
- 13 Kabel mit Drehgelenk

## ocular PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- Enthält 3 Aufsätze.
- 13-25mm kegelförmiger Lockenstab-Aufsatz für Locken.
- 19mm Lockenstab für Locken voller Sprungkraft.
- 38mm Rundbürsten-Aufsatz für Volumen und Form.
- 4-fach Schutzbeschichtung – Anti-statisch, Keramik, Turmalin-ionisiert, sanftes Gleiten
- \* Im Vgl. zu einer Standard Keramikbeschichtung
- Hohe Temperaturen von 160°C bis 220°C.
- Rundbürsten-Aufsatz von 140°C bis 180°C.
- Schnelles Aufheizen – in nur 30 Sekunden einsatzbereit.
- Automatische Sicherheitsabschaltung – Dieses Gerät schaltet sich selbst ab, wenn es länger als 60 Minuten in Betrieb ist und keine Taste gedrückt wird.
- Mehrfachspannungsfunktion: für zu Hause oder im Urlaub. Bei 120V können Zeiten und Temperaturen variieren.

## ◆ BEDIENUNGSANLEITUNG

- 1 Achten Sie vor dem Gebrauch darauf, dass das Haar sauber, trocken und nicht verheddert ist.
- 2 Verwenden Sie für den zusätzlichen Schutz Ihres Haars ein Hitzeschutzspray.

- ✿ Haarsprays enthalten entzündliche Stoffe – verwenden Sie kein Haarspray, während das Gerät in Betrieb ist.
- 3 Wählen Sie den gewünschten Aufsatz aus, bevor Sie das Gerät einschalten.
- ✿ Aufsätze am Griff befestigen
- 4 Achten Sie darauf, dass der Verschlussring nicht gesperrt ist, so dass der Aufsatz aufgesteckt werden kann.
- 5 Richten Sie die Stifte am Aufsatz an den Löchern des Gerätegriffs aus (Abb. 1).
- 6 Drücken Sie den Aufsatz fest auf den Griff (Abb. 2).
- 7 Fixieren Sie den Aufsatz auf dem Griff, indem Sie den Verschlussring gegen den Uhrzeigersinn drehen (Abb. 3).
- 8 Teilen Sie das Haar vor dem Stylen ab. Stylen Sie zuerst die untenliegenden Strähnen.
- 9 Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an. Schieben Sie den Temperaturregler einmal nach rechts auf Stufe 'I', um das Gerät einzuschalten.
- 10 Beginnen Sie das Styling zunächst auf einer geringen Temperaturstufe. Wählen Sie die geeignete Temperatur für Ihren Haartyp mithilfe der Regler oben am Styler.
- 11 Um die Temperatur zu erhöhen, schieben Sie den Temperaturregler auf Position 'II' für die mittlere Heizstufe oder auf Position 'III' für die hohe Heizstufe.

✿ Empfohlene Temperaturwerte:-

✿ 19mm Lockenstab-Aufsatz

Symbol	Temperatur	Haartyp
I	Niedrige - 160°C	Dünnes/feines, strapaziertes oder aufgehelltes Haar
II	Normal - 190°C	Normales, gesundes Haar
III	Hohe - 220°C	Kräftiges, sehr lockiges und schwer zu bändigendes Haar

- ✿ Achtung: Nur Personen, die bereits über Erfahrung beim Styling verfügen, sollten höhere Temperaturen verwenden.

## ✿ Rundbürsten-Aufsatz

Symbol	Temperatur	Haartyp
I	Niedrige - 140°C	Dünnes/feines, strapaziertes oder aufgehelltes Haar
II	Normal - 160°C	Normales, gesundes Haar
III	Hohe - 180°C	Kräftiges, sehr lockiges und schwer zu bändigendes Haar

- Die Kontrollleuchte hört auf zu blinken, sobald die gewünschte Temperatur erreicht ist.

## ✿ Locken mit dem kegelförmigen Lockenstab-Aufsatz

- Benutzen Sie den kegelförmigen Lockenstab-Aufsatz für Locken.
- Tragen Sie den Hitzeschutzhandschuh, um unbeabsichtigte Verbrennungen zu vermeiden.
- Halten Sie den Griff fest und wickeln Sie das Haar um den aufgeheizten Stab.
- Warten Sie etwa 10 Sekunden, bis sich die Locke geformt hat.
- Drehen Sie das Haar aus, um die Locke zu lösen.
- Lassen Sie das Haar vor dem Stylen auskühlen.
- Wiederholen Sie diesen Vorgang am gesamten Kopf nach Belieben.
- Volumen und Form mit dem Rundbürsten-Aufsatz
- Benutzen Sie den 38mm Rundbürsten-Aufsatz für mehr Volumen, für Außenwellen, glänzende Spitzen und weichfallende Locken.

## ✿ Weichfallende Locken

- Nehmen Sie eine Haarsträhne und wickeln Sie die Enden um die Bürste.
- Stylen Sie Ihr Haar indem Sie den Styler so drehen, dass sich das Haar um den Bürstenstab wickelt.
- Halten Sie den Styler etwa 10-20 Sekunden lang im Haar. Wickeln Sie dann das Haar ab, indem Sie den Styler in die entgegengesetzte Richtung drehen.

## ✿ Glänzende Spitzen und Außenwellen

- Nehmen Sie eine Haarsträhne und wickeln Sie das Ende um den Bürstenstab, entweder nach innen für glänzende Spitzen oder nach außen für Außenwellen, indem Sie das Haar um den Stab legen.

## ✿ Volumen am Ansatz

- 24 Teilen Sie die oberste Haarpartie ab und heben Sie sie an.
  - 25 Halten Sie die Rundbürste unter die oberste Haarpartie an den Ansatz und legen Sie das Haar darum.
- 
- ✿ Wunderschöne Locken voller Sprungkraft mit dem 19mm Lockenstab-Aufsatz
  - 26 Benutzen Sie den 19mm Lockenstab-Aufsatz für Locken voller Sprungkraft.
  - 27 Klemmen Sie eine Haarsträhne unter den Clip des Lockenstabs ein (dünnerne Strähnen für kleinere Locken – größere Strähnen für weichfallende Locken oder Wellen).
  - 28 Drehen Sie den Styler, um das Haar um den Lockenstab zu wickeln.
  - 29 Warten Sie etwa 10 Sekunden, bis sich die Locke geformt hat.
  - 30 Drehen Sie die Locke wieder herunter, öffnen Sie die Zunge und geben Sie die Locke frei.
  - 31 Wiederholen Sie diesen Vorgang am gesamten Kopf nach Belieben.
  - 32 Lassen Sie das Haar vor dem Stylen auskühlen.
  - 33 Lassen Sie die Aufsätze vor dem Entfernen abkühlen.

## ✿ Entfernen der Aufsätze

- 34 Um den Aufsatz zu entfernen, drehen Sie den Verschlussring im Uhrzeigersinn und ziehen Sie den Aufsatz vom Griff ab.
- 35 Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch aus, indem Sie den Temperaturregler ganz nach links auf '0' stellen, und ziehen Sie den Netzstecker vom Strom.
- 36 Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen und Verstauen vollständig abkühlen.

---

## ocular REINIGUNG UND PFLEGE

---

- Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Wischen Sie alle Oberflächen mit einem feuchten Tuch ab.
- Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungs- oder Lösungsmittel.

---

## ocular UMWELTSCHUTZ

---

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.





Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- 1 Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- 2 Zorg er altijd voor dat het voltage dat u gebruikt overeenkomt met het voltage dat op het apparaat staat vermeld, voordat u de stekker van het apparaat in het stopcontact steekt.
- 3 Waarschuwing: Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten.
- 4 Wanneer het apparaat in de badkamer wordt gebruikt, dient u de stekker na gebruik uit het stopcontact te halen aangezien de aanwezigheid van water een gevaar vormt, zelfs wanneer het apparaat uitgeschakeld is.
- 5 Wikkel het snoer niet om het apparaat. Controleer het snoer regelmatig op tekenen van schade.
- 6 Indien het snoer beschadigd is, dient u het gebruik direct te stoppen en contact op te nemen met het Remington® Service Center voor reparatie of vervanging om eventuele risico's te vermijden.
- 7 Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoond.
- 8 Vermijd dat enig deel van het apparaat in contact komt met het gezicht, nek, oren of hoofdhuid.
- 9 Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten.
- 10 Plaats het apparaat alleen op een hittebestendige ondergrond.
- 11 Plaats het apparaat niet op stoffering.
- 12 Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/worden geleverd.
- 13 Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.
- 14 Laat het apparaat afkoelen, voordat deze wordt gereinigd en opgeborgen.

---

## ❶ BELANGRIJKSTE KENMERKEN

---

- 1 Kegelvormige krultang (13-25mm) - opzetstuk
- 2 Warmteborstel (38mm) - opzetstuk
- 3 Krultang (19mm) - opzetstuk
- 4 Temperatuurregelaar
- 5 Vergrendelring voor opzetstuk
- 6 Bevestigingspunten
- 7 Indicatielampje 'klaar'
- 8 Koel uiteinde
- 9 Standaard
- 10 Clip
- 11 Hittebestendige opbergtas
- 12 Hittebestendige handschoen - Alleen voor eerstelijnsbescherming
- 13 Draaibaar snoer

---

## ❷ PRODUCTSPECIFICATIES

---

- Geleverd met 3 opzetstukken.
- Kegelvormige krultang (13 - 25mm) voor kleine krullen.
- 19mm krultang voor veerkrachtige krullen.
- 38mm warmteborstel voor volume en vorm.
- 4 x Protection coating - antistatisch, keramisch, toermalijn, soepel glijdend voor een gelijkmatige warmteverdeling en minder statisch haar\*
- \*vs. standaard keramische coating
- Variabele hoge temperatuurinstelling van 160°C tot 220°C.
- Temperatuur warmteborstel (opzetstuk) van 140°C tot 180°C.
- Snelle opwarming - klaar voor gebruik in 30 seconden.
- Automatische veiligheidsuitschakeling - dit apparaat schakelt zichzelf na 60 minuten uit als er geen knop wordt ingedrukt of indien het apparaat een uur aanstaat.
- Multivoltage: voor gebruik thuis en op reis. Bij gebruik met 120V kan zowel de opwarmtijd als de temperatuur afwijken.

---

## ❸ GEBRUIKSAANWIJZING

---

- 1 Zorg dat het haar schoon, droog en klitvrij is, voordat u met het stylen begint.
- 2 Voor extra bescherming kunt u een hittebestendige spray gebruiken.



- ★ Haarspray bevat brandbare materialen - gebruik deze niet terwijl u het apparaat gebruikt.

3 Kies een opzetstuk voor u het apparaat aanzet.

### ★ Opzetstukken bevestigen op het handvat

- 4 Controleer of de vergrendelring is ontgrendeld, zodat het opzetstuk kan worden geplaatst.
- 5 Schuif de bevestigingspunten van het opzetstuk in de openingen op het handvat (afb. 1).
- 6 Druk deze stevig in elkaar (afb. 2).
- 7 Draai de vergrendelring linksom om het handvat en het opzetstuk aan elkaar te bevestigen (afb. 3).
- 8 Verdeel het haar in secties, voordat u met het stylen begint. Begin altijd eerst met de onderste laag.
- 9 Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact. Schuif de temperatuurregelaar naar stand 'I' om het apparaat aan te zetten.
- 10 Begin met stylen op een lage temperatuurinstelling. Selecteer de juiste temperatuur voor uw haartype met behulp van de temperatuurregelaar op de bovenkant van het apparaat.
- 11 Wanneer u de temperatuur wilt verhogen, schuift u de temperatuurregelaar naar de stand 'II' voor de gemiddelde warmtestand en naar de stand 'III' voor de hoge warmtestand.

### ★ Aanbevolen temperaturen

★ Krultang (19mm)

Symbol	Temperatuur	Haartype
I	Laag - 160°C	Dun/fijn, beschadigd of gebleekt haar
II	Medium - 190°C	Normaal, gezond haar
III	Hoog - 220°C	Dik en lastig te stylen haar

- ★ Waarschuwing: de hoogste temperatuurinstellingen mogen alleen gebruikt worden door ervaren gebruikers.

## ★ Temperatuur warmteborstel

Symbol	Temperatuur	Haartype
I	Laag - 140°C	Dun/fijn, beschadigd of gebleekt haar
II	Medium - 160°C	Normaal, gezond haar
III	Hoog - 180°C	Dik en lastig te stylen haar

- Het indicatielampje zal stoppen met knipperen wanneer de gewenste temperatuur is bereikt.

## ★ Krullen met de kegelvormige krultang (opzetstuk)

- 12 Gebruik de kegelvormige krultang om kleine krullen te creëren.
- 13 Gebruik de hittebestendige handschoen om brandwonden te vermijden.
- 14 Houd het handvat vast en wikkel een haarlok rond de warme buis.
- 15 Wacht ongeveer 10 seconden tot de krul gevormd is.
- 16 Wikkel het haar van de buis en laat de krul los.
- 17 Laat het haar afkoelen, voordat u het in model brengt.
- 18 Herhaal dit over het hele haar om zoveel krullen te maken als u wilt.

## ★ Volume en vorm met de warmteborstel (opzetstuk)

- 19 Gebruik de warmteborstel van 38mm voor meer volume, voor het stylen van de haarpunten (naar binnen of buiten) en voor het creëren van losse krullen.

## ★ Losse krullen

- 20 Neem een haarlok en draai de punten rond de borstel. Draai de styler, zodat het haar rond de cilinder van de borstel wordt gewikkeld.
- 21 Laat de styler ongeveer 10-20 seconden in het haar zitten en verwijder de styler vervolgens uit het haar door deze in tegengestelde richting te draaien.

## ★ Glanzende haarpunten en styling naar buiten

- 22 Neem een haarlok en draai deze rond de cilinder van de borstel. Doe dit naar binnen toe voor glanzende haarpunten en naar buiten toe om het haar naar buiten te stylen.

## ★ Volume bij de haaraanzet

- 23 Neem een haarlok van de bovenste haarlaag en til deze omhoog.



24 Plaats de borstel aan de onderzijde van de haarlok bij de haaraanzet en laat het haar over de borstel vallen.

#### ✿ **Prachtige veerkrachtige krullen met de 19mm krultang (opzetstuk)**

25 Gebruik de 19mm krultang om veerkrachtige krullen te creëren.

26 Plaats een haarlok onder de lange clip (neem kleinere haarlokken voor kleine stevige krullen en grotere haarlokken voor grote krullen of een golvende beweging).

27 Draai de styler om het haar om de buis te wikkelen.

28 Wacht ongeveer 10 seconden tot de krul gevormd is.

29 Draai de styler terug en laat de krul los.

30 Herhaal dit over het hele haar om zoveel krullen te maken als u wilt.

31 Laat het haar afkoelen, voordat u het in model brengt.

32 Laat de opzetstukken afkoelen, voor u deze verwijdert.

#### ✿ **Opzetstukken verwijderen**

33 Om het opzetstuk te verwijderen, draait u de vergrendeling rechtsom, zodat deze wordt ontgrendeld en trekt u het opzetstuk weg van het handvat.

34 Na gebruik schakelt u het apparaat uit door de temperatuurregelaar helemaal naar links (stand '0') te schuiven en de stekker uit het stopcontact te halen.

35 Laat het apparaat afkoelen, voordat deze wordt gereinigd en opgeborgen.

---

## ⌚ REINIGING EN ONDERHOUD

---

- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.
- Veeg alle oppervlakken af met een vochtige doek.
- Gebruik geen agressief of schurend reinigingsmiddel of oplosmiddel.

---

## ♻ BESCHERM HET MILIEU

---

Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.



Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

## ◆ MISES EN GARDE IMPORTANTES

- 1 L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.
- 2 Vérifiez dans tous les cas que la tension à utiliser correspond à la tension indiquée sur l'appareil avant de brancher l'appareil.
- 3 Avertissement : Veillez à ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.
- 4 Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, débranchez-le après usage. La proximité de l'eau présente un danger même lorsque le sèche-cheveux est éteint. 
- 5 Veillez à ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil. Inspectez régulièrement le cordon pour détecter tout dommage apparent.
- 6 Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et renvoyez-le au service consommateurs Remington agréé le plus proche en vue de sa réparation ou de sa substitution afin d'éviter tout risque.
- 7 N'utilisez pas l'appareil si le cordon est endommagé.
- 8 Evitez tout contact de l'appareil avec le visage, le cou ou le cuir chevelu.
- 9 Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- 10 Posez l'appareil sur une surface résistante à la chaleur.
- 11 Ne pas placer l'appareil sur des tissus d'ameublement.
- 12 Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- 13 Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.
- 14 Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer et de le ranger.

## ❶ PRINCIPALES CARACTERISTIQUES

- 1 Fer conique de diamètre 13-25 mm
- 2 Brosse chauffante de diamètre 38 mm
- 3 Fer à boucler de diamètre 19 mm
- 4 Bouton de contrôle de température
- 5 Bague de verrouillage des accessoires
- 6 Broches de fixation
- 7 Témoin lumineux 'prêt à fonctionner'
- 8 Embout isolé
- 9 Socle
- 10 Pince
- 11 Trousse de rangement thermo-résistant
- 12 Gant de protection thermo-résistant – protection de premier degré uniquement
- 13 Cordon rotatif

## ❷ FONCTIONS DU PRODUIT

- Comprend 3 accessoires.
- Fer conique de diamètre 13 - 25 mm pour de belles boucles.
- Fer à boucler de diamètre 19 mm pour des boucles rebondies.
- Brosse chauffante de diamètre 38 mm pour donner volume et forme.
- 4 x Revêtement de protection – Antistatique, céramique tourmaline ionique, glisse facile
- \*\*comparé au revêtement céramique standard
- Température élevée : de 160°C à 220°C.
- Embout brosse chauffante - 140-180°C.
- Mise à température rapide – prêt en 30 secondes.
- Dispositif de sécurité d'arrêt automatique – L'appareil s'arrêtera de lui-même si aucun bouton n'est pressé ou s'il reste allumé plus de 60 minutes.
- Bi-voltage: à domicile ou à l'étranger. A 120V, le temps et les températures peuvent varier.

## ❸ INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- 1 Avant utilisation, assurez-vous que les cheveux soient propres, secs et démêlés.

- 2 Pour une protection supplémentaire, utilisez un spray de protection contre la chaleur.
  - \* Les sprays pour cheveux contiennent des produits inflammables – ne pas les utiliser lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.
  - 3 Sélectionnez votre accessoire avant d'allumer l'appareil.
- \* **Fixer les accessoires à la poignée**
- 4 Vérifiez que la bague de verrouillage est en position déverrouillée, prêt pour l'insertion de l'accessoire.
  - 5 Placez les broches sur les trous prévus pour l'accessoire sur la poignée (fig. 1).
  - 6 Appuyez fermement pour emboîter l'accessoire à la poignée (fig. 2).
  - 7 Faites pivoter la bague de verrouillage dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour fixer l'accessoire à la poignée (fig. 3).
  - 8 Commencez par diviser vos cheveux par mèches. Coiffez tout d'abord la partie inférieure.
  - 9 Branchez l'appareil au secteur. Faites glisser le bouton de contrôle de la température d'un cran vers la droite, sur la position 'I' pour allumer l'appareil.
  - 10 Commencez à coiffer avec la température la plus basse. Sélectionnez la température appropriée à votre type de cheveux en utilisant les boutons situés sur le dessus de l'appareil.
  - 11 Pour augmenter la température, faites glisser le bouton de contrôle de température sur la position 'II' pour une chaleur moyenne et sur la position 'III' pour une chaleur élevée.
- \* **Températures recommandées :**  
\* **Fer à boucler de diamètre 19mm**

Symbole	Température	Type de cheveux
I	Basse - 160°C	Cheveux fins/délicats, abîmés ou décolorés
II	Moyenne - 190°C	Cheveux normaux, sains
III	Élevée - 220°C	Cheveux épais et difficiles à coiffer

- \* Attention : Les températures les plus hautes devraient être utilisées uniquement par les personnes expérimentées.



## ✿ Brosse chauffante

Symbol	Température	Type de cheveux
I	Basse - 140°C	Cheveux fins/délicats, abîmés ou décolorés
II	Moyenne - 160°C	Cheveux normaux, sains
III	Élevée - 180°C	Cheveux épais et difficiles à coiffer

- ✿ Les témoins LED de température arrêtent de clignoter lorsque la température souhaitée est atteinte.

## ✿ De belles boucles avec le fer conique

- 12 Utilisez le fer conique pour créer de belles boucles.
- 13 Utilisez le gant thermo-résistant à la chaleur pour éviter toute brûlure accidentelle.
- 14 Tenez la poignée et enroulez une mèche de cheveux autour du cylindre chaud.
- 15 Attendez environ 10 secondes pour que la boucle se forme.
- 16 Déroulez les cheveux et relâchez la boucle.
- 17 Laissez les cheveux refroidir avant de coiffer.
- 18 Répétez cette opération sur le reste de la tête pour créer autant d'ondulations que vous le souhaitez.

## ✿ Volume et forme avec la brosse chauffante

- 19 Utilisez la brosse chauffante de 38 mm pour rajouter du volume et pour créer des pointes impeccables, des pointes vers l'extérieur ou des boucles lâches.

## ✿ Boucles lâches

- 20 Prenez une mèche de cheveux et enroulez les pointes autour de la brosse.
- 21 Faites pivoter l'appareil pour que les cheveux s'enroulent autour du cylindre de la brosse.
- 22 Maintenez l'appareil en place dans les cheveux pendant environ 10 à 20 secondes, puis déroulez l'appareil dans le sens opposé.

## ✿ Pointes impeccables et pointes vers l'extérieur

- 23 Prenez une mèche de cheveux et enroulez l'extrémité autour de la brosse, soit vers l'intérieur pour des pointes impeccables soit vers l'extérieur pour obtenir des pointes tournées vers l'extérieur, coiffant ainsi vos cheveux.

## ✿ Volume aux racines

- 24 Séparez la couche supérieure de vos cheveux et soulevez-la vers le haut.
- 25 Tenez la brosse chaude sous la partie supérieure au niveau des racines et enroulez les cheveux autour de la brosse.

## ✿ De sublimes boucles rebondies avec le fer de diamètre 19mm

- 26 Utilisez le fer de diamètre 19mm pour des boucles rebondies.
- 27 Placez une mèche de cheveux sous la pince (des mèches fines donnent des boucles plus serrées – des mèches plus larges donnent des boucles larges ou des ondulations).
- 28 Faites pivoter le fer pour enrouler les cheveux autour du cylindre.
- 29 Attendez environ 10 secondes pour que la boucle se forme.
- 30 Retirez la pince et libérez la boucle.
- 31 Répétez cette opération sur le reste de la tête pour créer autant d'ondulations que vous le souhaitez.
- 32 Laissez les cheveux refroidir avant de coiffer.
- 33 Laissez les accessoires refroidir avant de les démonter.

## ✿ Pour retirer les accessoires

- 34 Pour retirer l'accessoire, faites pivoter la bague de verrouillage dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position de déverrouillage et séparez l'accessoire de la poignée.
- 35 Après utilisation, éteignez l'appareil en faisant glisser le bouton de commande de température vers l'extrême gauche, sur la position '0', puis débranchez l'appareil.
- 36 Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer et de le ranger.

---

## ⌚ NETTOYAGE ET ENTRETIEN

---

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir.
- Essuyez toutes les surfaces avec un chiffon humide.
- N'utilisez pas des produits d'entretien abrasifs ou des solvants.

---

## ♻ PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT

---

Afin d'éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, les appareils marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés. Ils doivent être triés afin de faciliter le recyclage.





Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro.  
Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

## **◆ INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

- 1 Los niños mayores de 8 años y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- 2 Asegúrese de que el voltaje utilizado corresponde con el indicado en el aparato antes de enchufarlo a la red eléctrica.
- 3 Advertencia: no utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- 4 Si el aparto se utiliza en un cuarto de baño, desenchúfelo tras su uso, ya que la proximidad de agua constituye un peligro incluso cuando esté apagado. 
- 5 No enrolle el cable alrededor del aparato. Compruebe el cable con regularidad para detectar cualquier señal de daños.
- 6 A fin de evitar riesgos, si el cable resultase dañado, deje de utilizar el aparato inmediatamente y devuélvalo al distribuidor autorizado de Remington® más cercano para su reparación o sustitución.
- 7 No use el aparato si está dañado o funciona mal.
- 8 No permita que ninguna parte del aparato toque la cara, el cuello o el cuero cabelludo.
- 9 No deje el aparato sin vigilancia mientras esté encendido.
- 10 No deje el aparato sobre superficies que no sean resistentes al calor.
- 11 No deje el aparato sobre materiales blandos como almohadones, ropa de cama, alfombras, etc.
- 12 No utilice accesorios distintos de los suministrados.
- 13 Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.
- 14 Deje que el aparato se enfrie antes de limpiarlo y guardarlo.

---

## ⌚ CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

---

- 1 Accesorio rizador cónico de 13-25 mm
- 2 Accesorio de cepillo térmico de 38 mm
- 3 Accesorio pinza de 19 mm
- 4 Interruptor de control de temperatura
- 5 Anillo de bloqueo del accesorio
- 6 Clavijas de conexión
- 7 Piloto indicador de listo para usar
- 8 Punta fría de seguridad
- 9 Soporte
- 10 Tenacilla
- 11 Estuche resistente al calor
- 12 Guante resistente al calor: solo para protección de primera línea
- 13 Cable giratorio

---

## ⌚ CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

---

- Incluye 3 accesorios
- Rizador cónico de 13-25 mm para crear preciosos rizos.
- Pinza de 19 mm para rizos flexibles
- Cepillo térmico de 38 mm para dar volumen y forma
- Revestimiento de cerámica con turmalina iónica antiestática, con 4 veces más protección, para un deslizamiento suave
- \* En comparación con el revestimiento de cerámica estándar
- Alta temperatura: de 160 a 220 °C
- Accesorio de cepillo térmico: de 140 a 180 °C
- Calentamiento rápido: listo en 30 segundos
- Apagado automático de seguridad: el aparato se apagará cuando no se pulse ningún botón o si se mantiene encendido durante 60 minutos.
- Multivoltaje: para usar en su país o en el extranjero. Si se usa a 120 V los tiempos de calentamiento y las temperaturas pueden variar.

---

## ◆ INSTRUCCIONES DE USO

---

- 1 Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que el pelo esté limpio, seco y desenredado.
- 2 Para lograr una mayor protección, aplique un spray protector contra el calor.



- ★ La laca contiene materiales inflamables: no la aplique mientras utilice el aparato.
- 3 Seleccione el accesorio antes de encender el aparato.
  
- ★ Fijar los accesorios al mango
- 4 Asegúrese de que el anillo de bloqueo está en posición desbloqueada, listo para insertar el accesorio.
- 5 Coloque el accesorio en los orificios del mango (fig. 1).
- 6 Encájelo empujando firmemente (fig. 2).
- 7 Gire el anillo de bloqueo hacia la izquierda para asegurar el accesorio al mango (fig. 3).
- 8 Divida el pelo en mechones antes de moldearlo. Trabaje siempre primero las capas inferiores.
- 9 Enchufe el aparato a la toma de corriente. Para encenderlo, deslice el interruptor de control de temperatura una posición hacia la derecha, hasta la posición «I».
- 10 Comience a moldear el pelo a temperaturas bajas. Seleccione la temperatura adecuada para su tipo de cabello mediante los controles de la parte superior del aparato.
- 11 Para subir la temperatura, deslice el interruptor de control de temperatura hasta la posición «II» si desea una temperatura media y hasta la posición «III» si desea una temperatura alta.

- ★ Temperaturas recomendadas:
- ★ Pinza y rizador cónico de 19 mm

Símbolo	Temperatura	Tipo de pelo
I	Baja - 160 °C	Pelo fino, dañado o decolorado
II	Media - 190 °C	Cabello normal y saludable
III	Alta - 220 °C	Pelo grueso, muy rizado y difícil de peinar

- ★ **Atención:** es conveniente que las temperaturas más altas solo las utilicen peluqueros experimentados.

## ★ Accesorio de cepillo térmico

Símbolo	Temperatura	Tipo de pelo
I	Baja - 140 °C	Pelo fino, dañado o decolorado
II	Media - 160 °C	Cabello normal y saludable
III	Alta - 180 °C	Pelo grueso y difícil de peinar

- El piloto dejará de parpadear cuando se alcance la temperatura deseada.

### ★ Rizos ideales con el accesorio rizador cónico

- 12 Utilice el rizador cónico para crear preciosos rizos.
- 13 Utilice el guante resistente al calor para evitar quemaduras accidentales.
- 14 Sujete el mango y enrolle un mechón de pelo alrededor del barril caliente.
- 15 Espere unos diez segundos hasta que se forme el rizo.
- 16 Desenrolle el pelo y suelte el rizo.
- 17 Deje que el pelo se enfríe antes de moldearlo.
- 18 Repita el proceso en toda la cabeza para crear cuantos rizos desee.

### ★ Dar forma y volumen con el accesorio de cepillo térmico

- 19 Utilice el cepillo térmico de 38 mm para añadir volumen y crear puntas lisas, puntas hacia fuera o rizos sueltos.

### ★ Rizos sueltos

- 20 Separe un mechón de pelo y coloque las puntas alrededor del cepillo.
- 21 Gire el aparato de manera que el pelo se enrolle alrededor del barril del cepillo, moldeándolo al mismo tiempo.
- 22 Mantenga el aparato en el cabello durante unos 10-20 segundos y, a continuación, desenrolle el pelo girando el moldeador en sentido contrario.

### ★ Puntas lisas y puntas hacia fuera

- 23 Tome un mechón de cabello y enróllelo alrededor del barril del cepillo, por debajo para obtener puntas lisas o hacia fuera para obtener puntas hacia fuera, modelando el cabello alrededor del barril.

### ★ Volumen en las raíces

- 24 Separe la capa superior del pelo y levántela.

25 Sujete el cepillo térmico bajo la capa superior, en las raíces, y enrolle el cabello alrededor de él.

## ★ Preciosos rizos flexibles con la pinza de 19 mm

- 26 Utilice la pinza de 19 mm para lograr unos rizos flexibles.
- 27 Coloque un mechón de pelo bajo la tenacilla (para rizos más compactos, utilice mechones más pequeños; para rizos más sueltos y ondas, utilice mechones más grandes).
- 28 Gire el moldeador para enrollar el cabello alrededor del barril.
- 29 Espere unos diez segundos hasta que se forme el rizo.
- 30 Desenrolle la trenza y suelte el rizo.
- 31 Repita el proceso en toda la cabeza para crear cuantos rizos desee.
- 32 Deje que el pelo se enfrie antes de moldearlo.
- 33 Deje enfriar los accesorios antes de retirarlos.

## ★ Extracción de los accesorios

- 34 Para retirar el accesorio, gire el anillo de bloqueo hacia la derecha hasta la posición de desbloqueo y separe el accesorio del mango.
- 35 Al terminar de usar el aparato, apáguelo deslizando totalmente hacia la izquierda el interruptor de control de temperatura, hasta la posición «0» , y desenchúfelo.
- 36 Deje que el aparato se enfrie antes de limpiarlo y guardarlo.

---

## ⌚ LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

---

- Desenchufe el aparato y déjelo enfriar.
- Limpie todas las superficies con un paño húmedo.
- No utilice disolventes o agentes de limpieza fuertes o abrasivos.

---

## ♻ PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

---

Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.



Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle.  
Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

## ◆ IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- 1 L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- 2 Assicurarsi sempre che il voltaggio da utilizzare corrisponda al voltaggio indicato sull'apparecchio prima di collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
- 3 Avvertenza: non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- 4 Quando l'apparecchio viene utilizzato in bagno, scollarlo dalla presa dopo l'uso dato che la vicinanza di acqua rappresenta un rischio anche quando è spento. 
- 5 Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio. Controllare regolarmente il cavo per verificare la presenza di eventuali danni.
- 6 Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, smettere immediatamente di utilizzare l'apparecchio e consegnarlo al centro di assistenza Remington® autorizzato più vicino per la riparazione o la sostituzione per evitare ulteriori rischi.
- 7 Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o malfunzionante.
- 8 Non mettere a contatto qualsiasi parte dell'apparecchio con volto, collo o cuoio capelluto.
- 9 Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato alla presa.
- 10 Appoggiare l'apparecchio solo su superfici resistenti al calore.
- 11 Non collocare l'apparecchio su mobili delicati.
- 12 Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- 13 Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.
- 14 Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo e riporlo.



## oculari CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- 1 Ferro accessorio conico da 13-25mm
- 2 Spazzola riscaldata da 38mm
- 3 Ferro accessorio da 19mm
- 4 Pulsanti per il controllo della temperatura
- 5 Anello di blocco degli accessori
- 6 Perni dell'accessorio
- 7 Indicatore luminoso di pronto all'uso
- 8 Punto freddo
- 9 Supporto di protezione dal calore
- 10 Gancio della pinza
- 11 Astuccio termoresistente
- 12 Guanto di protezione - protezione superficiale
- 13 Cavo girevole

## oculari CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- Include 3 accessori.
- Ferro conico da 13-25mm per ricci perfetti.
- Ferro da 19mm per ricci elasticci.
- Spazzola riscaldata da 38mm per capelli voluminosi.
- Rivestimento protettivo 4X – antistatico, ionico, con ceramica e tormalina per un migliore scorrimento
- \* Vs rivestimento standard in ceramica
- Temperature elevate da 160°C a 220°C.
- Spazzola riscaldata - 140°C -180°C
- Riscaldamento rapido - pronto in 30 secondi.
- Arresto automatico di sicurezza – questo apparecchio si arresta se non vengono premuti pulsanti o se rimane accesa dopo 60 minuti
- Voltaggio multiplo: per casa o all'estero. A 120V i tempi e le temperature possono variare.

## oculari ISTRUZIONI PER L'USO

- 1 Prima dell'uso, assicurarsi che i capelli siano puliti, asciutti e senza nodi.
- 2 Per una protezione extra utilizzare uno spray protettivo per il calore.
- \* Gli spray per capelli contengono sostanze infiammabili – non utilizzare mentre l'apparecchio è in uso.

3 Montare il vostro accessorio prima di accendere l'apparecchio.

**★ Per montare gli accessori sull'impugnatura**

- 4 Assicurarsi che l'anello di blocco sia nella posizione di sblocco, pronto per inserire l'accessorio.
- 5 Posizionare i perni sui fori dell'accessorio sull'impugnatura (fig. 1).
- 6 Incastrarli saldamente (fig. 2).
- 7 Girare l'anello di blocco in senso antiorario per fissare insieme l'impugnatura e l'accessorio (fig. 3).
- 8 Suddividere i capelli in ciocche prima di procedere allo styling. Iniziare dalle ciocche più basse.
- 9 Collegare l'apparecchio alla rete elettrica. Fare scorrere l'interruttore di controllo della temperatura verso destra sulla posizione 'I' per accenderlo.
- 10 Iniziare lo styling utilizzando, all'inizio, basse temperature. Selezionare la temperatura adatta per il vostro tipo di capelli utilizzando i comandi sulla parte superiore della piastra.
- 11 Per aumentare la temperatura fare scorrere l'interruttore di controllo della temperatura sulla posizione 'II' per una temperatura media e sulla posizione 'III' per la temperatura massima.

**★ Temperature raccomandate:-**

- ★ Ferro accessorio da 19mm**

Simbolo	Temperatura	Tipo di capelli
I	Basso - 160°C	Capelli sottili/delicati, danneggiati o decolorati
II	Media - 190°C	Capelli normali, sani
III	Massima - 220°C	Capelli spessi e difficili da acconciare

- ★ Avvertimento:** Le temperature più elevate dovrebbero essere utilizzate solo da persone con esperienza.

### ✿ Spazzola riscaldata

Simbolo	Temperatura	Tipo di capelli
I	Basso - 140°C	Capelli sottili/delicati, danneggiati o decolorati
II	Media - 160°C	Capelli normali, sani
III	Massima - 180°C	Capelli spessi e difficili da acconciare

- La spia smetterà di lampeggiare una volta raggiunta la temperatura desiderata.

### ✿ Ricci fantastici con il ferro conico

- 12 Utilizzare il ferro conico per creare ricci perfetti.
- 13 Utilizzare il guanto resistente al calore per evitare qualsiasi scottatura accidentale.
- 14 Reggere il manico e avvolgere una ciocca di capelli attorno al ferro caldo.
- 15 Attendere circa 10 secondi per fare formare i ricci.
- 16 Svolgere i capelli e rilasciare il riccio.
- 17 Lasciare raffreddare i capelli prima di procedere all'acconciatura.
- 18 Ripetere su tutta la testa per creare tutti i ricci che si desiderano.

### ✿ Volume e forma con la spazzola riscaldata

- 19 Utilizzare la spazzola riscaldata da 38mm per dare volume, avere un look con punte lucide, un look mosso o ricci morbidi.

### ✿ Ricci morbidi

- 20 Prendere una ciocca di capelli e avvolgere le estremità attorno alla spazzola.
- 21 Ruotare lo styler in modo che i capelli si avvolgano attorno alla spazzola e acconciare a piacere.
- 22 Tenere lo styler in posizione tra i capelli per circa 10-20 secondi poi svolgere i capelli ruotando lo styler nella direzione opposta.

### ✿ Punte lucide e look mosso

- 23 Prendere una ciocca di capelli ed avvolgere l'estremità intorno alla spazzola: verso il basso per punte lisce o verso l'esterno per un look mosso, modellando i capelli attorno al ferro.

## ✿ Volume alla radice

- 24 Prendere lo strato superiore dei capelli e alzarlo.
- 25 Tenere la spazzola riscaldata sotto la ciocca superiore, alla radice dei capelli, e arrotolare i capelli intorno ad essa.

## ✿ Ricci elasticici con il ferro accessorio da 19mm

- 26 Utilizzare il ferro accessorio da 19 mm per avere ricci elasticici.
- 27 Posizionare una ciocca di capelli sotto la pinza del ferro (ciocche più piccole creano ricci più piccoli - ciocche più grandi creano ricci o onde più grandi).
- 28 Girare lo styler per avvolgere i capelli attorno al ferro.
- 29 Attendere circa 10 secondi per fare formare i ricci.
- 30 Srotolare il ferro e rilasciare il riccio.
- 31 Ripetere su tutta la testa per creare tutti i ricci che si desiderano.
- 32 Lasciare raffreddare i capelli prima di procedere all'acconciatura.
- 33 Lasciare raffreddare gli accessori prima di rimuoverli.

## ✿ Per smontare gli accessori

- 34 Per smontare l'accessorio ruotare l'anello di blocco in senso orario fino alla posizione di sblocco ed estrarre l'accessorio dall'impugnatura.
- 35 Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio facendo scorrere l'interruttore di controllo della temperatura verso l'estrema sinistra e verso la posizione '0' e collegare dalla presa.
- 36 Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo e riporlo.

---

## oculari PULIZIA E MANUTENZIONE

---

- Collegare l'apparecchio dalla presa e lasciare raffreddare.
- Passare un panno umido su tutte le superfici.
- Non usare agenti di pulizia o solventi corrosivi o abrasivi.

---

## recycling PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

---

Per evitare problemi all'ambiente e alla salute dovuti a sostanze dannose presenti nei dispositivi elettrici ed elettronici, gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.





Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

## ◆ VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- 1 Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- 2 Kontrollér altid, at spændingen, du påtænker at anvende svarer til den spænding, der er angivet på enheden, inden du sætter apparatet i stikkontakten.
- 3 Advarsel: Brug ikke dette apparat i nærheden af et badekar, brusebad, håndvask eller andre beholdere med vand.
- 4 Hvis apparatet bruges på et badeværelse, skal dets stik tages ud efter brug, da vand i nærheden af udgør en fare, selv når den er slukket. 
- 5 Vikl ikke ledningen rundt om enheden. Efterse jævnligt ledningen for tegn på beskadigelse.
- 6 Hvis strømledningen til denne enhed beskadiges, skal du straks stoppe med at bruge den og aflevere apparatet til nærmeste autoriserede Remington® servicecenter for at få det udskiftet eller repareret.
- 7 Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- 8 Lad ingen af apparatets dele komme i kontakt med ansigt, nakke eller hovedbund.
- 9 Efterlad ikke apparatet uden opsyn, mens dets stik sidder i stikkontakten.
- 10 Sæt kun apparatet fra dig på varmebestandige overflader.
- 11 Læg ikke apparatet ned på blødt inventar.
- 12 Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- 13 Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.
- 14 Lad apparatet køle ned forud for at gøre det rent og lægge det væk.

## ◆ HOVEDFUNKTIONER

- 1 13-25 mm monterbart kegleformet jern
- 2 38 mm monterbar varmebørste

- 3 19 mm monterbar tang
- 4 Temperaturvælger
- 5 Låsering til tilbehør
- 6 Fastgørelsesstifter
- 7 "Klar"-indikatorlampe
- 8 'Cool Tip'
- 9 Holder
- 10 Tang
- 11 Varmeresistent opbevaringspose
- 12 Varmeresistent handske – lav beskyttelse
- 13 Drejbar ledning

---

## PRODUKT Funktioner

---

- 3 stk. monterbart tilbehør medfølger.
- 13 -25 mm kegleformet jern for charmerende krøller.
- 19 mm tang for levende krøller.
- 38 mm varmebørste for volumen og formgivning.
- 4 x Beskyttende belægning – antistatisk, keramisk turmalin ionisk, let glid gennem håret
  - \*ift. standard keramisk belægning
- Høj varme 160° C til 220° C.
- Varmebørste tilbehør - 140-180°C.
- Hurtig opvarmning – klar til brug på 30 sekunder.
- Automatisk sikkerhedsafbryder – Denne enhed vil slukke automatisk efter 60 minutter, hvis der ikke trykkes på nogen knapper, eller hvis den efterlades tændt.
- Multivoltage: Kan bruges både i hjem- og udland. Ved brug af 120V kan tidsangivelser og temperatur variere.

---

## INSTRUKTIONER FOR BRUG

---

- 1 Forud for brug sikres det at håret er rent, tørt og fri for knuder.
  - 2 For ekstra beskyttelse benyttes der en hårbeskytter i sprayform.
  - ⌘ Hårspray indeholder brændbart materiale –brug ikke mens du benytter dette produkt.**
  - 3 Vælg dit tilbehør før du tænder apparatet.
- ⌘ Sådan fastgøres tilbehør på håndtaget**
- 4 Sørg for, at låseringen er i den oplåste position, klar til indførelse af tilbehøret.



- 5 Find stifterne på tilbehøret og hullerne i håndtaget (fig. 1).
- 6 Skub dem godt sammen (fig. 2).
- 7 Drej låseringen mod uret for at holde håndtaget og tilbehøret sammen (fig. 3).
- 8 Inddel håret i sektioner forud for styling. Udfør stylingen på det nederste lag først.
- 9 Sæt produktets stik i stikkontakten. Skub temperaturvælgeren én gang til højre til position "I" for at tænde.
- 10 Begynd stylingen ved lave temperaturer i starten. Vælg en temperatur, der passer til din hårtyppe ved hjælp af knapperne på stylerens overside.
- 11 Hæv temperaturen ved at skubbe temperaturvælgeren til position "II" for middel varme og position "III" for høj varme.

**★ Anbefalede temperaturer:-**

**★ 19 mm monterbar tang**

Symbol	Temperatur	Hårtyppe
I	Lav - 160°C	Tyndt/fint, skadet eller afbleget hår
II	Mellem - 190°C	Normalt, sundt hår
III	Høj - 220°C	Tykt hår, der er vanskeligt at style

- ★ Forsigtig:** De varmeste temperaturer bør kun anvendes af personer med stor erfaring inden for styling.

**★ Monterbar varmebørste**

Symbol	Temperatur	Hårtyppe
I	Lav - 140°C	Tyndt/fint, skadet eller afbleget hår
II	Mellem - 160°C	Normalt, sundt hår
III	Høj - 180°C	Tykt hår, der er vanskeligt at style

- Indikatorlampen stopper med at blinke, når den ønskede temperatur er nået.

- ✿ Charmerende krøller med det monterbare kegleformede jern
  - 12 Med det monterbare kegleformede jern kan du lave charmerende krøller.
  - 13 Brug den varmeresistente handske for at undgå forbrændinger.
  - 14 Hold om håndtaget og rul en hårsektion rundt om det varme jern.
  - 15 Vent ca. 10 sekunder mens krøllen formes.
  - 16 Rul håret ud igen og frigør krøllen.
  - 17 Lad håret afkøle inden styling.
  - 18 Gentag denne fremgangsmåde rundt over hele hovedet for at oparbejde det ønskede antal krøller.
- 
- ✿ **Volumen og formgivning med den monterbare varmebørste**
  - 19 Med den monterbare 38 mm varmebørste kan du tilføre volumen og lave glansfulde spidser, udad vendte spidser eller løse krøller.
- 
- ✿ **Løse krøller**
  - 20 Tag en hålok og sno spidserne omkring børsten.
  - 21 Drej styleren så håret snos rundt om børstens cylinder, og skab frisuren efterhånden som du arbejder dig igennem håret.
  - 22 Hold styleren i håret i cirka 10-20 sekunder. Sno derefter håret ud igen ved at dreje styleren i den modsatte retning.
- 
- ✿ **Glansfulde spidser og udad vendte spidser**
  - 23 Tag en sektion af håret og sno spidsen rundt om børstens cylinder – enten indad for glansfulde spidser eller udad for udad vendte spidser – form håret rundt om cylinderen.
- 
- ✿ **Volumen ved rødderne**
  - 24 Del det øverste lag af dit hår op i sektioner og løft det opad.
  - 25 Hold varmebørsten neden under den øverste sektion ved rødderne og bøj håret rundt om børsten.
- 
- ✿ **Brug den monterbare 19 mm tang for levende krøller**
  - 26 Brug den monterbare 19 mm tang for levende krøller.
  - 27 Placér en sektion af dit hår under klemmen (mindre sektioner giver strammere krøller – store sektioner giver store krøller eller fald).
  - 28 Drej styleren så håret snos rundt om jernet.
  - 29 Vent ca. 10 sekunder mens krøllen formes.
  - 30 Rul tangen fri og slip krøllen.
  - 31 Gentag denne fremgangsmåde rundt over hele hovedet for at oparbejde det ønskede antal krøller.

- 32 Lad håret afkøle inden styling.
  - 33 Lad tilbehørstilbehørne køle af inden de afmonteres.

#### **☀ Sådan tages tilbehør af håndtaget**

- 34 Fjern tilbehøret ved at dreje låseringen med uret til den oplåste position, træk dernæst tilbehøret af håndtaget.
  - 35 Efter brug slukkes apparatet ved at skubbe temperaturvælgeren til position '0' og tage stikket ud.
  - 36 Lad apparatet køle ned forud for at gøre det rent og lægge det væk.



#### RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Tag apparatets stik ud og lad det køle af.
  - Tør alle overfladerne af med en fugtig klud.
  - Undgå at bruge skrappe eller slibende renørnings- eller opløsningsmidler.



VÆRN OM MILJØET

For at undgå sundheds- og miljøproblemer grundet farlige stoffer i elektriske og elektroniske forbrugsgoder, må apparater mærket med dette symbol ikke bortkastes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal genanvendes eller genbruges.



Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

## ◆ VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- 1 Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innehåra. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlätas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- 2 Kontrollera att den elektriska spänningen överensstämmer med den som står på apparaten innan du kopplar apparaten till elnätet.
- 3 Varning – använd inte denna apparat nära badkar, dusch, handfat eller andra behållare för vatten.
- 4 Dra ur nätsladden från vägguttaget efter användning i badrummet eftersom närheten till vatten utgör en riskfaktor även när den är avstängd. 
- 5 Snurra inte nätsladden runt apparaten. Kontrollera regelbundet att nätsladden inte är skadad.
- 6 Om apparatens nätsladd är skadad ska man omedelbart avbryta användningen och apparaten ska lämnas tillbaka till närmaste serviceavdelning för Remington® för reparation eller byte till en annan apparat eftersom en skadad nätsladd innehåller en riskfaktor.
- 7 Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- 8 Låt inte någon del av apparaten vidröra ansiktet, nacken eller hårbotten.
- 9 Lämna inte apparaten utan uppsikt när den är inkopplad.
- 10 Sätt endast ner den varma apparaten på en värmetålighetsyta.
- 11 Placera inte apparaten på stoppade möbler.
- 12 Använda inga andra tillbehör än de som medföljer.
- 13 Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.
- 14 Låt apparaten svalna före rengöring och förvaring.

## ◎ NYCKELFUNKTIONER

- 1 Konisk stav, 13-25 mm (tillbehör)
- 2 Värmeborste, 38 mm (tillbehör)
- 3 Locktång, 19 mm (tillbehör)



- 4 Temperaturomkopplare
- 5 Låsring (tillbehör)
- 6 Fästpinnar
- 7 Indikatorlampa för start (Ready)
- 8 Sval ände
- 9 Ställ
- 10 Tångklämma
- 11 Värmetålighandske förvaringspåse
- 12 Värmetålighandske – skyddar endast mot lindriga brännskador
- 13 Sladd med vridbart sladdfäste

## ⌚ PRODUKTEGENSKAPER

- 3 tillbehör medföljer:
- Konisk stav, 13-25mm för läckra lockar
- Locktång, 19 mm för spänstiga lockar
- Värmeborste, 38 mm för volym och form.
- 4 x skyddsbeläggning: antistatisk, keramisk tourmalin, joniserad, glidbeläggning
- \* Jämfört med en vanlig keramisk beläggning
- Hög temperatur, 160 °C till 220 °C.
- Hot brush attachment - 140-180°C.
- Snabb uppvärmning – klar på 30 sekunder.
- Automatisk säkerhetsavstängning. Apparaten stänger av sig själv om ingen knapp har tryckts in eller om den lämnas påslagen i en timma (60 minuter).
- Multispänning: för hemmabruk eller utomlands. Vid 120 V kan tider och temperaturer variera.

## ◆ BRUKSANVISNING

- 1 Före användning ska håret vara torrt, rent och genomkammat.
- 2 En värmeskyddande spray kan användas för extra skydd.  
Hårspray innehåller brandfarliga ämnen – får ej användas samtidigt med plattången.
- 3 Välj tillbehör innan du startar apparaten.

### ✿ Lås fast tillbehör på handtaget

- 4 Kontrollera att låsringen är i upplåst läge så att tillbehöret kan passas in.
- 5 Skjut in anslutningsstiften i hålen på stylinghandtaget (fig. 1).
- 6 Skjut ihop delarna ordentligt (fig. 2).

- 7 Vrid låsringen moturs för att låsa fast delarna mot varandra (fig. 3).
- 8 Dela upp håret före stylingen. Styla de undre lagren först.
- 9 Koppla in apparaten till elnätet. Skjut temperaturomkopplaren ett steg till höger till "I" för att sätta på apparaten.
- 10 Börja styla på en lägre temperatur först. Välj lämplig temperatur för din hårtyper med hjälp av kontrollerna uppe på stylern.
- 11 Höj temperaturen genom att skjuta temperaturomkopplaren till "II" för medeltemperatur och "III" för hög temperatur.

#### ★ Rekommenderade temperaturer:

#### ★ Locktång, 19 mm

Symbol	Temperatur	Hårtyper
I	Låg - 160°C	Tunt/fint, skadat eller blekt hår
II	Medium - 190°C	Normalt, friskt hår
III	Hög - 220°C	Tjockt, svårstylat hår

- ★ Var försiktig: De varmaste temperaturinställningarna bör endast användas av vana stylister.

#### ★ Värmeborste

Symbol	Temperatur	Hårtyper
I	Låg - 140°C	Tunt/fint, skadat eller blekt hår
II	Medium - 160°C	Normalt, friskt hår
III	Hög - 180°C	Tjockt, svårstylat hår

Indikatorlampen slutar att blinca så snart önskad temperatur är uppnådd.

#### ★ Läckra lockar med Kon Stav Tillbehöret

- 12 Använd den koniska staven för att skapa läckra lockar.
- 13 Använd den värmeförståiga handsken för att undvika brännskador.
- 14 Håll i handtaget och vrid en hårsektion runt den uppvärmda spolen.
- 15 Efter ungefär 10 sekunder är locken formad.
- 16 Vira upp håret och lösgör hållocken.
- 17 Låt lockarna svalna innan du ordnar håret.
- 18 Upprepa kring hela huvudet för att få önskat antal lockar.



## ★ Värmeborste för volym och form

- 19 Använd värmeborsten (38 mm) för att skapa volym, avrundade hårtoppar och utsvängda eller lösa lockar.

## ★ Lösa lockar

- 20 Ta tag i en sektion av håret och vira hårtopparna runt borsten.  
21 Vrid stylern så att håret visas runt värmeborsten och styra samtidigt håret.  
22 Låt stylern vara kvar i håret under 10–20 sekunder och lösgör sedan håret genom att vrida stylern åt motsatt håll.

## ★ Avrundade hårtoppar och utsvängda lockar

- 23 Ta en hårslunga och vira hårtopparna runt värmeborsten. Vira antingen underifrån för mjuka hårtoppar eller utåt för utsvängda lockar och styra håret runt värmeborsten.

## ★ Volym från rötterna

- 24 Dela upp överhåret och lyft upp det.  
25 Håll värmeborsten under överhåret vid hårbotten och vira upp håret runt värmeborsten.

## ★ Vackra spänstiga lockar med 19mm locktång tillbehöret

- 26 Använd locktången (19 mm) för vackra spänstiga lockar.  
27 Placera en hårslunga under tångklämman – smalare hårslingor ger fastare lockar och bredare hårslingor ger större lockar och vågor.  
28 Vrid stylern för att vira upp håret på spolen.  
29 Efter ungefär 10 sekunder är locken formad.  
30 Rulla upp tången och släpp lös locken.  
31 Upprepa kring hela huvudet för att få önskat antal lockar.  
32 Låt lockarna svalna innan du ordnar håret.  
33 Låt tillbehören svalna innan du tar av dem.

## ★ Ta av tillbehören

- 34 Ta bort tillbehör genom att vrida låsringen medurs till upplåst läge och dra tillbehöret ur stylinghandtaget.  
35 Stäng av apparaten efter användning genom att skjuta temperaturomkopplaren längst till vänster till "0" och dra sedan ur sladden från vägguttaget.  
36 Låt apparaten svalna före rengöring och förvaring.

---

## ⌚ RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

---

- Dra ur sladden och låt apparaten svalna.
  - Torka apparatens ytor med en fuktig trasa.
  - Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel eller lösningar.
- 



## MILJÖSKYDD

---

För att undvika problem, relaterade till miljö och hälsa orsakade av farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter, får apparater som är markerade med denna symbol inte kasseras tillsammans med osorterat kommunalt avfall utan de ska lämnas till återvinning/ materialåtervinning eller återanvändning.



Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen.

Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa.

Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

## ◆ TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- 1 Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainostaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- 2 Varmista aina, että käytettävä jännite vastaa laitteeseen merkityy jännitetä ennen kuin kytkee laitteen pistorasiaan.
- 3 Varoitus: Älä käytä tätä laitetta kylpyammeen, suihkun, pesualtaan tai muun vettä sisältävän säiliön lähellä.
- 4 Irrota laite pistorasiasta käytön jälkeen, jos laitetta käytetään kylpyhuoneessa, sillä veden läheisyys aiheuttaa vaaran, vaikka olisi pois päältä.
- 5 Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille. Tarkista johto säännöllisesti vaurioiden varalta.
- 6 Jos laitteen virtajohto vaurioituu, keskeytä käyttö välittömästi ja palauta laite lähimpään valtuutettuun Remington®-huoltoliikkeeseen korjattavaksi tai vaihdettavaksi vaaran välttämiseksi.
- 7 Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriöitä.
- 8 Vältä koskettamasta laitteella kasvoja, kaulaa tai päänahkaa.
- 9 Älä jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on kytketty sähköverkkoon.
- 10 Aseta laite vain palonkestävälle alustalle.
- 11 Älä käytä diffusoria korkeimmalla lämpöasetuksella.
- 12 Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
- 13 Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.
- 14 Anna laitteen jäähytyä ennen puhdistamista tai säilytykseen laittamista.

## ◆ TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

- 1 13–25 mm kartiomainen kiharrinlisäosa
- 2 38 mm lämpöharjalisäosa
- 3 19 mm kiharrinlisäosa
- 4 Lämpötilan säätökytkin
- 5 Lisäosien lukitusrengas
- 6 Lisäosan piikit

- 7 Valmis merkkivalo
- 8 Kylmä kärki
- 9 Teline
- 10 Sauvan kiinnitin
- 11 Lämpöä kestävä säilytyslaukku
- 12 Lämmonkestävä hansikas – vain ensimmäisen asteen suoja
- 13 Pitkä pyörivä johto

---

## TUOTTEEN OMINAISUUDET

---

- Mukana 3 lisäosaa
- 13–25 mm kartiomainen kiharrin korkkiruuvikiharoihin.
- 19 mm kiharrinrauta joustaviin kiharoihin.
- 38 mm tuuheuttava ja muotoileva lämpöharja.
- 4-kertainen suojaripinoite – antistaattinen, keraaminen turmaliiinia sisältävä, ionisoiva, tasaisesti liukuva
- \* Vrt. tavalliseen keraamiseen pinnoitteeseen
- Korkea lämpötila 160 °C - 220 °C.
- Hot brush attachment - 140-180°C.
- Nopea kuumennus, valmis 30 sekunnissa.
- Automaattinen turvakatkaisu – laite sammuu automaatisesti, jos mitään painiketta ei paineta tai laitetta ei käytetä tuntiin.
- Monijännite: voidaan käyttää kotimaassa tai ulkomailta. Käytettäessä 120 V jännitteellä kuumennusajat ja lämpötilat saattavat vaihdella.

---

## KÄYTTÖOHJEET

---

- 1 Varmista ennen laitteen käyttöä, että hiuksesi ovat puhtaat, kuivat ja takuttomat.
  - 2 Käytä lämpösuojasuihketta lisäsuojan saamiseksi.  
Hiussuihkeet sisältävät syttyvää materiaalia – älä käytä niitä laitteen käytön aikana.
  - 3 Valitse lisäosa ennen laitteen käynnistämistä.
-  **Lisäosien kiinnittäminen kahvaan**
- 4 Varmista, että lukitusrengas on avoimessa asennossa ja valmiina lisäosan lisäämiseen.
  - 5 Kohdista lisäosan piikit kahvan reikiin (kuva 1).
  - 6 Paina kunnolla yhteen (kuva 2).
  - 7 Kiinnitä kahva ja lisäosa toisiinsa käänämällä lukitusrengasta vastapäivään (kuva 3).

- 8 Jaottele hiukset osioihin ennen muotoilua. Muotoile alimmat kerrokset ensin.
- 9 Yhdistää laite pistorasiaan. Siirrä lämpötilan säätökytkintä oikealle, kunnes se on asennossa "I".
- 10 Aloita muotoilu matalalla lämmöllä. Valitse hiustyyppisi mukainen lämpötila muotoilijan päällä olevien säätimien avulla.
- 11 Voit lisätä lämpötilaa siirtämällä lämpötilan säätökytkimen asentoon "II" keskilämpö tai asentoon "III" korkea lämpö.

**\* Suositellut lämpötilat:**

**\* 19 mm kiharrinlisäosa**

Symboli	Lämpötila	Hiustyyppi
I	Alhainen - 160°C	Ohuet/hienot, vaurioituneet tai valkaistut hiukset
II	Keskilämpö - 190°C	Normaalit, terveet hiukset
III	Korkea - 220°C	Paksut ja vaikeasti muotoiltavat hiukset

**\* Huomio:** Vain kokeneiden muotoilijoiden tulisi käyttää korkeimpia lämpötiloja.

**\* Lämpöharjalisäosa**

Symboli	Lämpötila	Hiustyyppi
I	Alhainen - 140°C	Ohuet/hienot, vaurioituneet tai valkaistut hiukset
II	Keskilämpö - 160°C	Normaalit, terveet hiukset
III	Korkea - 180°C	Paksut ja vaikeasti muotoiltavat hiukset

- Merkkivalo lopettaa vilkkumisen, kun haluttu lämpötila on saavutettu.

## ✿ Korkkiruuvikiharat kartiomaisella kiharrinlisäosalla

- 12 Käytä kartiomaista kiharrinlisäosaa korkkiruuvikiharoiden luomiseen.
- 13 Vältä tahattomat palovammat käyttämällä lämmönkestäävä hansikasta.
- 14 Pidä kahvaa ja kierrä hiusosio lämmenneen sauvan ympärille.
- 15 Odota noin 10 sekuntia, kunnes kihara muodostuu.
- 16 Kierrä hiukset auki ja vapauta kihara.
- 17 Anna hiusten jäähytyä ennen muotoilua.
- 18 Toista tämä luodaksesi haluamasi määräni kiharoita.

## ✿ Tuuheutta ja muotoa lämpöharjalisäosalla

- 19 Käytä 38 mm lämpöharjalisäosaa tuuheuden lisäämiseen sekä latvojen taivuttamiseen sisäänpäin tai ulospäin ja löysiin kiharoihin.

## ✿ Löysät kiharat

- 20 Ota osio hiukseja ja aseta latvat harjan ympärille.
- 21 Pyöritä muotoilijaa ja anna hiusten kiertyä harjan sauvan ympärille ja muotoile haluamallasi tavalla.
- 22 Pidä muotoilijaa hiukissa noin 10–20 sekuntia, irrota hiukset pyörittämällä muotoilijaa vastakkaiseen suuntaan.

## ✿ Latvojen taivuttaminen sisäänpäin tai ulospäin

- 23 Ota hiusosio ja kierrä latvat harjan sauvan ympärille, kierrä sisäänpäin ja haluat niiden taipuvan sisäänpäin tai ulospäin, jos haluat niiden taipuvan ulospäin, muotoile hiukset sauvan avulla.

## ✿ Tyvikohotus

- 24 Jaa päälaen hiukset osioihin ja nostaa ylös.
- 25 Pidä lämpöharjaa osion alapuolella ja taivuta hiukset harjan ympärille.

## ✿ Kauniit joustavat kiharat 19 mm kiharrinrautalisäosalla

- 26 Käytä 19 mm kiharrinrautalisäosaa joustaviin kiharoihin.
- 27 Aseta hiusosio kihartimen nipistimen alle (pienemmistä osioista tulee tiukempia kiharoita – isommista osioista löysempiä kiharoita tai laineita).
- 28 Kierrä hiukset sauvan ympärille käänämällä muotoilijaa.
- 29 Odota noin 10 sekuntia, kunnes kihara muodostuu.
- 30 Kierrä rauta auki ja vapauta kihara.
- 31 Toista tämä luodaksesi haluamasi määräni kiharoita.
- 32 Anna hiusten jäähytyä ennen muotoilua.
- 33 Anna lisäosien jäähytyä ennen irrottamista.

### ✿ Lisäosien irrottaminen

- 34 Irrota lisäosa käänämällä lukitusrengas myötäpäivään avoimeen asentoon ja vedä lisäosa irti kahvasta.
- 35 Kytke laite käytön jälkeen pois päältä siirtämällä lämpötilan säätökytkin vasemmalle asentoon "0" ja irrota pistoke pistorasiasta.
- 36 Anna laitteen jäähdytä ennen puhdistamista tai säilytykseen laittamista.

### ⌚ PUHDISTUS JA HOITO

- Irrota laite sähkövirrasta ja anna sen jäähnytä.
- Pyyhi kaikki pinnat kostealla liinalla.
- Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita tai liuottimia.

### ♻️ YMPÄRISTÖNSUOJELU

Jotta vältettäisiin ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, jotka johtuvat vaarallisista aineista sähkölaitteissa ja elektronisissa laitteissa, tällä symbolilla varustetut laitteet on hävitettävä erillään kotitalousjätteistä, ja ne on otettava talteen, uudelleen käytettävä tai kierrätettävä.



Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro.

Retire todo o material de embalagem antes do uso.

## ◆ MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

- 1 Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/ supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- 2 Antes de ligar o aparelho à corrente elétrica, certifique-se de que a voltagem a usar corresponde à referida na unidade.
- 3 Advertência: não utilize o aparelho perto de casas de banho, duches, bacias ou outros recipientes que contêm água.
- 4 Quando o aparelho for usado numa casa de banho, desligue-o da corrente elétrica após a utilização, uma vez que a proximidade da água representa um perigo mesmo quando o aparelho se encontra desligado.
- 5 Não enrolhe o cabo à volta da unidade. Verifique o cabo regularmente em busca de danos.
- 6 Caso o cabo da unidade fornecido fique danificado, cesse imediatamente a sua utilização e entregue-o no representante de assistência técnica Remington® autorizado mais próximo, para reparação ou substituição com vista a evitar riscos.
- 7 Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- 8 Evite o contacto de qualquer parte do aparelho com o rosto, o pescoço ou o couro cabeludo.
- 9 Não deixe o aparelho desacompanhado enquanto estiver ligado à tomada.
- 10 Não pouse o aparelho em superfícies que não sejam resistentes ao calor.
- 11 Não coloque o aparelho sobre mobiliário macio.
- 12 Não utilize peças que não sejam fornecidas pela nossa empresa.
- 13 Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.
- 14 Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o limpar e armazenar.



## 🕒 CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- 1 Acessório pinça cónica de 13-25 mm
- 2 Acessório escova aquecida de 38 mm
- 3 Acessório pinça de 19 mm
- 4 Interruptor de controlo de temperatura
- 5 Aro de bloqueio de acessórios
- 6 Pinos de acessório
- 7 Luz indicadora do modo pronto
- 8 Ponta fria
- 9 Base
- 10 Pinça tipo mola
- 11 Bolsa de armazenamento resistente ao calor
- 12 Luva resistente ao calor: apenas proteção topo de gama
- 13 Cabo giratório

## 🕒 CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

- Inclui 3 acessórios
- Pinça cónica de 13-25 mm para caracóis fofos.
- Pinça de 19 mm para caracóis saltitantes.
- Escova aquecida de 38 mm para volume e forma.
- Revestimento com 4 vezes mais proteção: antiestático, cerâmica com turmalina iônica, deslizar suave
  - \* em comparação com o revestimento de cerâmica comum
- Alta temperatura de 160 °C a 220 °C.
- Acessório escova aquecida - 140-180°C.
- Aquecimento rápido: pronto em 30 segundos.
- Desligar automático de segurança: esta unidade desliga-se automaticamente se nenhum botão for premido ou se for deixado ligada após terem decorrido 60 minutos.
- Voltagem múltipla: para utilizar em casa ou em viagem. A 120 V os tempos e as temperaturas podem variar.

## ◆ INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- 1 Antes de usar, certifique-se de que o cabelo está limpo, seco e desembaraçado.
- 2 Para proteção adicional, utilize um spray de proteção de calor.

- ✿ Os sprays de cabelo contêm material inflamável, por isso não os utilize ao mesmo tempo que usa o aparelho.
  - 3 Selecione o seu acessório antes de ligar o aparelho.
- 
- ✿ **Fixar acessórios no cabo**
  - 4 Certifique-se de que o aro de bloqueio se encontra na posição de desbloqueado, pronto a introduzir o acessório.
  - 5 Procure os pinos nos orifícios do acessório no cabo (fig. 1).
  - 6 Empurre-os um contra o outro com firmeza (fig. 2).
  - 7 Rode o aro de bloqueio para a esquerda para fixar o cabo e o acessório um no outro (fig. 3).
  - 8 Separe o cabelo em secções antes de modelar. Modele primeiro as camadas inferiores.
  - 9 Ligue o produto à tomada elétrica. Deslize o interruptor de controlo de temperatura para a direita uma vez para a posição «I» para ligar.
  - 10 Comece a modelar primeiro com as temperaturas mais baixas. Selecione a temperatura adequada ao seu tipo de cabelo com os controlos no topo do aparelho.
  - 11 Para aumentar a temperatura, deslize o interruptor de controlo de temperatura para a posição «II» para calor médio e para a posição «III» para calor alto.

- ✿ **Temperaturas recomendadas:**

- ✿ **Acessório pinça e pinça cónica de 19 mm**

Símbolo	Temperatura	Tipo de cabelo
I	Baixa - 160 °C	Cabelo fino/frágil, danificado ou descolorado
II	Média - 190 °C	Cabelo normal, saudável
III	Elevada - 220 °C	Cabelo espesso, muito encaracolado e difícil de pentear

- **Cuidado:** só utilizadores experientes deverão optar pelas temperaturas mais quentes.



## ✿ Escova aquecida

Símbolo	Temperatura	Tipo de cabelo
I	Baixo - 140 °C	Cabelo fino/frágil, danificado ou descolorado
II	Médio - 160 °C	Cabelo normal, saudável
III	Elevado - 180 °C	Cabelo espesso, muito encaracolado e difícil de pentear

- A luz indicadora parará de piscar uma vez a temperatura atingida.

## ✿ Caracóis fofos com o acessório pinça cónica

- 12 Use o acessório pinça cónica para criar caracóis fofos.
- 13 Utilize a luva resistente ao calor para evitar queimaduras accidentais.
- 14 Segure o cabo e enrole uma secção de cabelo à volta do cilindro aquecido.
- 15 Aguarde cerca de 10 segundos que o caracol se forme.
- 16 Desenrole o cabelo e liberte o caracol.
- 17 Permita que o cabelo arrefeça antes de começar a modelar.
- 18 Repita esta operação em toda a cabeça para criar a quantidade de caracóis desejada.

## ✿ Volume e forma com o acessório escova aquecida

- 19 Use o acessório escova aquecida de 38 mm para adicionar volume e criar pontas refinadas, retorcidas para fora ou caracóis soltos.

## ✿ Caracóis soltos

- 20 Separe uma secção de cabelo e enrole as pontas à volta da escova.
- 21 Rode o modelador permitindo que o cabelo enrole à volta do cilindro da escova e modele conforme desejado.
- 22 Mantenha o modelador no cabelo durante cerca de 10-20 segundos e depois desenrole o cabelo rodando o modelador na direção oposta.

## ✿ Pontas refinadas e pontas retorcidas para fora

- 23 Separe uma secção de cabelo e enrole a ponta à volta do cilindro da escova. Enrole para dentro para pontas refinadas ou para fora para pontas retorcidas modelando o cabelo com a ajuda do cilindro.

## ✿ Volume nas raízes

- 24 Separe a camada superior do cabelo e levante-o para cima.
- 25 Segure a escova aquecida debaixo da secção superior nas raízes e dobre o cabelo à volta.

## ✿ Caracóis maravilhosos e saltitantes com o acessório pinça de 19 mm

- 26 Use o acessório pinça de 19 mm para caracóis saltitantes.
- 27 Coloque uma secção de cabelo sob a mola da pinça (secções mais pequenas criam caracóis mais apertados enquanto secções maiores criam caracóis grandes ou ondas).
- 28 Rode o modelador para enrolar o cabelo à volta do cilindro.
- 29 Aguarde cerca de 10 segundos que o caracol se forme.
- 30 Desenrole a pinça e liberte o caracol.
- 31 Repita esta operação em toda a cabeça para criar a quantidade de caracóis desejada.
- 32 Permita que o cabelo arrefeça antes de começar a modelar.
- 33 Aguarde que os acessórios arrefeçam antes de os remover.

## ✿ Remover os acessórios

- 34 Para remover um acessório, rode o aro de bloqueio para a direita para a posição de desbloqueado e puxe o acessório para fora do cabo.
- 35 Após a utilização, desligue o aparelho deslizando o interruptor de controlo de temperatura para a posição mais à esquerda, «0», e retire a ficha da tomada.
- 36 Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o limpar e armazenar.

---

## ⌚ LIMPEZA E MANUTENÇÃO

---

- Desligue o aparelho da corrente elétrica e deixe arrefecer.
- Limpe todas as superfícies com um pano húmido.
- Não utilize agentes de limpeza agressivos ou abrasivos, nem solventes.

---

## ❀ PROTEÇÃO AMBIENTAL

---

Para evitar riscos para a saúde e o ambiente devido a substâncias perigosas presentes em produtos elétricos e eletrónicos, os aparelhos marcados com este símbolo não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico, mas sim recuperados, reutilizados ou reciclados.





Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

## ◆ DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- 1 Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospelej osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
- 2 Pred zapojením do elektrickej siete vždy skontrolujte, či napätie, ktoré je v sieti, je zhodné s napäťím uvedeným na prístroji.
- 3 Upozornenie : Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vane, sprchy, umývadla alebo iných nádob s vodou.
- 4 Keď je prístroj používaný v kúpeľni, po použití ho odpojte z elektrickej siete, keďže blízkosť vody predstavuje riziko, aj keď je vypnutý. 
- 5 Neotáčajte elektrický kábel okolo prístroja. Kábel pravidelne kontrolujte, či nejaví akékoľvek známky poškodenia.
- 6 Ak sa elektrický kábel tohto prístroja poškodí, prestaňte okamžite s jeho používaním a prístroj odovzdajte do najbližšieho servisného strediska Remington® na opravu alebo výmenu, aby ste predišli akémukoľvek riziku.
- 7 Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
- 8 Nedovolte, aby sa akákoľvek časť prístroja dotkla tváre, krku alebo kože na temene hlavy.
- 9 Prístroj nenechávajte bez dozoru, keďže je zapojený do elektrickej zásuvky.
- 10 Spotrebič položte len na tepluodolný povrch.
- 11 Prístroj neukladajte na žiadne mäkké materiály.
- 12 Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- 13 Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.
- 14 Pred čistením a uskladnením nechajte prístroj vychladnúť.

---

## ❶ DÔLEŽITÉ VLASTNOSTI

---

- 1 Nadstavec 13-25 mm kónická kulma
- 2 Nadstavec 38 mm teplovzdušná kefa
- 3 Nadstavec 19 mm kulma
- 4 Prepínač nastavenia teploty
- 5 Uzámykací krúžok na nadstavce
- 6 Kolíky nadstavca
- 7 Kontrolka pripravenosti
- 8 Studený koniec
- 9 Podstavec
- 10 Štipec kulmy
- 11 Žiaruvzdorné puzdro
- 12 Žiaruvzdorná rukavica – len ochrana prvej línie
- 13 Otočný kábel

---

## ❷ VLASTNOSTI VÝROBKU

---

- Súčasťou balenia sú 3 nadstavce
- 13 – 25 mm kónická kulma pre prekrásne kučery.
- 19 mm kulma so štipcom na pružné kučery.
- 38 mm teplovzdušná kefa na získanie objemu a tvaru.
- 4 ochranné vrstvy – antistatická, keramicko-turmalínová, iónová, ľahká kľavosť
- \*Oproti štandardnej keramickej vrstve
- Vysoká teplota 160°C až 220°C.
- Nadstavec teplovzdušná kefa - 140-180°C.
- Rýchle zohriatie – pripravená za 30 sekúnd.
- Automatické bezpečnostné vypnutie – tento prístroj sa samočinne vypne po 60 minútach v prípade, že nestlačíte žiadne tlačidlo alebo ho necháte zapnutý
- Funguje pri viacerých napätiach: doma aj v zahraničí. Pri 120 V sa môžu časy a teploty lísiť.

---

## ❸ NÁVOD NA POUŽÍVANIE

---

- 1 Pred použitím musia byť vlasy čisté, suché a rozčesané.
- 2 Pre ochranu navyše použite sprej na ochranu pred teplom.



✿ Vlasové spreje obsahujú horľavé materiály – počas používania prístroja ich nepoužívajte.

3 Nadstavec si vyberte pred zapnutím prístroja.

**✿ Upevnenie nadstavcov na rukoväť**

- 4 Zabezpečte, aby bol uzamykací krúžok v neuzamknutej pozícii, pripravený na vloženie nadstavca.
- 5 Priložte kolíky na nadstavci k otvorom na rukoväti (obr. 1).
- 6 Oba diely k sebe pevne pritlačte (obr. 2).
- 7 Otočte uzamykacím krúžkom proti smeru hodinových ručičiek, aby ste rukoväť a nadstavec pevne spojili (obr. 3).
- 8 Pred upravovaním vlasy rozdeľte. Nižšie vrstvy upravujte ako prvé.
- 9 Prístroj zapojte do siete. Prepínač ovládania teploty prepnite o jednu polohu doprava do polohy 'I', čím prístroj zapnete.
- 10 Styling začínajte s nastavením na nižšiu teplotou. Pomocou nastavení na hornej strane stylera zvoľte príslušnú teplotu podľa typu svojich vlasov.
- 11 Pre zvýšenie teploty prepnite prepínač ovládania teploty do polohy 'II', čo predstavuje stredne vysokú teplotu, pre vysokú teplotu do polohy 'III'.

**✿ Odporúčané teploty:**

**✿ Nadstavec 19 mm kulma**

Symbol	Teplota	Typ vlasov
I	Nízka - 160°C	Riedke/jemné, poškodené alebo odfarbené vlasy
II	Stredná - 190°C	Normálne, zdravé vlasy
III	Vysoká - 220°C	Husté a ľažko upraviteľné vlasy

✿ Pozor: Nastavenia na najvyššiu teplotu by mali používať len skúsení spotrebiteľia.

## ★ Nadstavec 38 mm teplovzdušná kefa

Symbol	Teplota	Typ vlasov
I	Nízka - 140°C	Riedke/jemné, poškodené alebo odfarbené vlasy
II	Stredná - 160°C	Normálne, zdravé vlasy
III	Vysoká - 180°C	Husté a ľažko upravitelné vlasy

- Po dosiahnutí požadovanej teploty prestane kontrolka blikáť.

## ★ Prekrásne kučery s nadstavcom kónická kulma

- 12 Pomocou nadstavca kónická kulma vytvorte prekrásne kučery.
- 13 Postup opakujte, kým nedosiahnete suché, objemné vlasy.
- 14 Držte za rukoväť a prameň vlasov omotajte okolo horúceho valca.
- 15 Počkajte asi 10 sekúnd, kým sa nevytvorí kučera.
- 16 Odkrúťte vlasy a uvoľnite kučeru.
- 17 Pred ďalšou úpravou nechajte vlasy vychladnúť.
- 18 Opakujte postup okolo celej hlavy, aby ste vytvorili toľko kučier, koľko potrebujete.

## ★ Objem a tvar s nadstavcom teplovzdušná kefa

- 19 38 mm teplovzdušnú kefu použite na zväčšenie objemu, na vytvorenie uhladených končekov, na vlasy vytočené smerom von alebo na vytvorenie voľných kučier.

## ★ Voľné kučery

- 20 Vezmite prameň vlasov a končeky oviňte okolo kefy.
- 21 Otáčajte stylerom, aby ste umožnili vlasom omotať sa okolo kefy.
- 22 Nechajte styler vo vlasoch asi 10-20 sekúnd, potom vlasy uvoľnite otáčaním stylera v opačnom smere.

## ★ Uhladené konce a vlasy vytočené smerom von

- 23 Vezmite prameň vlasov a jeho koniec otočte okolo valca kefy, bud' zatočením dovnútra na dosiahnutie uhladených koncov alebo smerom von na vlasy vytočené von, tvarujúc vlasy okolo valca.

## ★ Objem pri korienkoch

- 24 Oddel'te vrchnú časť vlasov a nadvíhnite ich.

- 25 Horúcu kefu držte pod vrchnou časťou pri korienkoch a vlasys zohnnite ponad ňu.
- ★ **Nádherné pružné kučery s nadstavcom 19 mm kulma**
- 26 19 mm kulmu použíte na vytvorenie pružných kučier.
- 27 Prameň vlasov umiestnite pod štípec kulmy (menšie pramene vytvárajú menšie, pevnejšie kučery – väčšie pramene vytvárajú veľké kučery alebo vlny).
- 28 Otáčajte stylerom, aby ste natočili vlasys okolo valca.
- 29 Počkajte asi 10 sekúnd, kým sa nevytvorí kučera.
- 30 Odvíňte vlasys z kulmy a uvoľnite ich zo štipca.
- 31 Opakujte postup okolo celej hlavy, aby ste vytvorili toľko kučier, koľko potrebujete.
- 32 Pred ďalšou úpravou nechajte vlasys vychladnúť.
- 33 Nadstavce nechajte pred demontážou / vybratím vychladnúť.

★ **Odstránenie / demontáž nadstavcov**

- 34 Na odstránenie nadstavcov otočte uzamykacím krúžkom doprava do neuzamknutej pozície a nadstavec vytiahnite z rukoväte.
- 35 Po použití prístroj vypnite posunutím ovládača teplotty úplne dočava a do pozície '0' a vytiahnite z elektrickej zásuvky.
- 36 Pred čistením a uskladnením nechajte prístroj vychladnúť.

---

## ⌚ ČISTENIE A ÚDRŽBA

---

- Prístroj odpojte zo siete a nechajte ho vychladnúť.
- Všetky povrhy utrite vlhkou utierkou.
- Nepoužívajte drsné alebo abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.

---

## ♻️ OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

---

Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických výrobkoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triadiť, znova použiť alebo recyklovať.



Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

## ◆ DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- 1 Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/ byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou u něj pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- 2 Před zapojením přístroje do sítě se vždy ujistěte, že použité napětí odpovídá napětí uvedenému na přístroji.
- 3 Upozornění: Tento přístroj nepoužívejte v blízkosti van, sprch, umyvadel či jiných nádob obsahujících vodu.
- 4 Pokud přístroj používáte v koupelně, po použití ho vypojte ze sítě. Blízkost vody totiž představuje nebezpečí, i když je vypnutý. 
- 5 Šňůru neomotávejte kolem přístroje. Šňůru pravidelně kontrolujte, zda nejeví známky poškození.
- 6 Pokud je původní šňůra tohoto přístroje poškozená, okamžitě přestaňte používat a předejte ho nejbližšímu autorizovanému servisu firmy Remington®, aby vám přístroj opravili či vyměnili za jiný. Vyvarujete se tak možnému nebezpečí.
- 7 Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozen či pokud nefunguje správně.
- 8 Nedovolte, aby se jakákoli část zařízení dotkla obličeje, krku nebo hlavy.
- 9 Nenechávejte přístroj bez dozoru, když je zapojen do sítě.
- 10 Přístroj pokládejte pouze na žáruvzdorný povrch.
- 11 Přístroj nepokládejte na žádné měkké povrhy nábytku.
- 12 Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
- 13 Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.
- 14 Před vyčištěním a uskladněním nechte přístroj vychladnout.

## ◎ KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- 1 13-25 mm nástavec s kónickou kulmou
- 2 38 mm nástavec s teplovzdušným kartáčem
- 3 19mm kulma
- 4 Přepínač ovládání teploty



- 5 Zajišťovací kroužek nástavců
- 6 Kolíky nástavců
- 7 Kontrolka připravenosti
- 8 Studené špičky
- 9 Stojan
- 10 Spona kulmy
- 11 Teplotně odolná taška
- 12 Žáruvzdorná rukavice – jen jako bezprostřední ochrana
- 13 Otočná šňůra

## ⌚ VLASTNOSTI PRODUKTU

- Součástí balení jsou 3 nástavce
- 13 - 25mm konická kulma pro pevné vlny.
- 19mm nástavec pro pružné lokny
- 38mm horkovzdušný kartáč pro získání požadovaného objemu a tvaru
- 4 x ochranná vrstva – antistatická vrstva, keramicko turmalínová ionizace, kluzký povrch
- \* Versus standardní keramický povrch
- Vysoká teplota 160°C až 220°C.
- Nástavec s horkovzdušným kartáčem - 140-180°C
- Rychlé zahřátí – připravena během 30 vteřin.
- Automatické bezpečnostní vypnutí – Tato jednotka se sama vypne poté, co nedojde ke stisknutí žádného tlačítka nebo pokud ji nepoužíváte po dobu 60 minut.
- Celosvětové napětí: pro doma i zahraničí. Při 120V se mohou doba a teploty lišit.

## ◆ NÁVOD K POUŽITÍ

- 1 Před použitím se přesvědčte, že jsou vlasy čisté, suché a bez zámotků.
- 2 Pro speciální ochranu používejte ochranný sprej proti přehřátí.
- ✿ Laky na vlasy obsahují hořlavé materiály – nepoužívejte je, pokud zároveň používáte přístroj.
- 3 Nástavec si vyberte dříve, než zapnete přístroj.
- ✿ Nasazování nástavců na rukojet'
- 4 Ujistěte se, že je zajišťovací kroužek v neuzamčené poloze, připravený k vložení nástavce.
- 5 Kolíky na nástavci nastavte proti otvorům v rukojeti (obr. 1).
- 6 Oba díly na sebe pevně natlačte (obr. 2).

- 7 Zajišťovacím kroužkem otočte proti směru hodinových ručiček, tím zajistíte, že bude nástavec na rukojeti držet (obr. 3).
- 8 Oddělte vlasy, které chcete upravit jako první. Nejprve upravujte spodní vrstvy.
- 9 Zapojte přístroj do sítě. Přepínač ovládání teploty přepněte o jednu polohu doprava do polohy 'I', čímž přístroj zapnete.
- 10 Styling začínejte s nižší teplotou. Pomocí nastavení na horní straně styleru zvolte příslušnou teplotu podle typu svých vlasů.
- 11 Pro navýšení teploty přepněte přepínač ovládání teploty do polohy 'II', což je střední teplota, pro vysokou teplotu do polohy 'III'.

**\* Doporučené teploty:-**

**\* 19mm kulma**

Symbol	Teplota	Typ vlasů
I	Nízká - 160°C	Slabé/jemné, poškozené nebo odbarvené
II	Střední - 190°C	Normální zdravé vlasys
III	Vysoká - 220°C	Silné a těžko tvarovatelné vlasys

- Upozornění: Nejvyšší teploty by měli používat jen ti zkušení.

**\* Nástavec s horkovzdušným kartáčem**

Symbol	Teplota	Typ vlasů
I	Nízká - 140°C	Slabé/jemné, poškozené nebo odbarvené
II	Střední - 160°C	Normální zdravé vlasys
III	Vysoká - 180°C	Silné a těžko tvarovatelné vlasys

- Po dosažení požadované teploty přestane kontrolka blikat.

**\* Rozkošné lokny s kónickou kulmou**

- 12 Kónickou kulmu používejte k vytvoření hezkých loken.



- 13 Použijte žáruvzdornou rukavici – vyvarujete se tím možným popáleninám.
- 14 Uchopte kulmu za rukojeť a namotejte na ni pramen vlasů.
- 15 Vyčkejte asi 10 sekund, než se vytvoří kudrlinka.
- 16 Vlasy odmotejte a loknu uvolněte.
- 17 Před další úpravou nechte vlasy vychladnout.
- 18 Opakujte po celé hlavě a vytvořte tolik loken, kolik si přejete.

#### **✿ Objem a tvar s horkovzdušným kartáčem.**

- 19 38mm nástavec s horkovzdušným kartáčem používejte ke zvětšení objemu, vyhlazování konečků, vytočení konečků či k vytvoření volných loken.

#### **✿ Volné lokny**

- 20 Vezměte pramen vlasů a konečky oviňte kolem kartáče.
- 21 Stylerem otáčejte tak, aby se vlasy na nástavce s horkovzdušným kartáčem namotaly, címkou probíhá zároveň styling.
- 22 Styler držte ve vlasech přibližně 10-20 vteřin a potom vlasy ze styleru odmotejte, tentokrát otáčením v opačném směru.

#### **✿ Vyhlazení a vytočení konečků**

- 23 Uchopte pramen vlasů a omotejte jej kolem nástavce s horkovzdušným hřebenem, budou vlasy navinete shora pro vyhlazené konečky, anebo zespodu pro vytočené konečky. Vlasy tvarujte omotáním kolem barelu.

#### **✿ Objem u kořínků**

- 24 Uchopte pramen z horní vrstvy vlasů a zvedněte jej.
- 25 Horkovzdušný kartáč držte pod tímto horním pramenem u konečků a vlasy přes něj přehněte.

#### **✿ Krásné pružné lokny s 19mm kulmou.**

- 26 19mm nástavec s kulmou pro pružné lokny.
- 27 Umístěte pramen vlasů pod klešťovou sponu (s menšími prameny jsou lokny uzavřenější, s většími prameny se vytváří velké lokny a vlny).
- 28 Kulmou otáčejte, aby se vlasy na nástavec namotaly.
- 29 Vyčkejte asi 10 sekund, než se vytvoří kudrlinka.
- 30 Odmotejte kleště a uvolněte loknu.
- 31 Opakujte po celé hlavě a vytvořte tolik loken, kolik si přejete.
- 32 Před další úpravou nechte vlasy vychladnout.
- 33 Nástavce nechte před sejmutím vychladnout.

## ✿ Snímání nástavců

- 34 Nástavec sejměte tak, že otočíte zajišťovacím kroužkem ve směru hodinových ručiček do neuzamčené polohy a nástavec z rukojeti vytáhněte.
- 35 Po použití přístroj vypněte přepnutím přepínače ovládání teploty úplně doleva do polohy '0' a vytáhněte přístroj ze zásuvky.
- 36 Před vyčištěním a uskladněním nechte přístroj vychladnout.

---

## ocular ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

---

- Vypojte přístroj ze sítě a nechte ho vychladnout.
- Veškeré povrchy otřete vlhkým hadříkem.
- Nepoužívejte hrubá nebo abrazivní čistidla nebo rozpouštědla.

---

## ocular OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

---

Aby nedošlo k ohrožení životního prostředí a zdraví vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, nesmějí být přístroje označené tímto symbolem likvidovány jako směsný odpad, ale je nutno je trádit, znova použít nebo recyklovat.



Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość.  
Przed użyciem wyjmij z opakowania.

## WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- 1 Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- 2 Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego zawsze upewnij się, czy napięcie stosowane jest zgodne z napięciem podanym na urządzeniu.
- 3 Ostrzeżenie: Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu wanny, prysznica, umywalki lub innych naczyń zawierających wodę. 
- 4 Jeśli urządzenie jest używane w łazience, po użyciu wyjmij wtyczkę z gniazdka, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy suszarka jest wyłączona.
- 5 Nie owijaj przewodu wokół urządzenia. Regularnie sprawdzaj przewód, czy nie ma odznak uszkodzenia.
- 6 Jeżeli przewód zasilający urządzenia ulegnie uszkodzeniu, natychmiast przestań wykorzystywać urządzenie i zwróć urządzenie do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego Remington® do naprawy lub wymiany dla uniknięcia zagrożenia.
- 7 Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa wadliwie.
- 8 Nie dotykaj żadną częścią urządzenia do twarzy, szyi ani skóry głowy.
- 9 Nie pozostawiaj włączonego do sieci urządzenia bez nadzoru.
- 10 Tylko ustawić urządzenie w dół na żaroodpornym powierzchni.
- 11 Nie kładź urządzenia na meblach tapicerowanych.
- 12 Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- 13 Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.
- 14 Odczekać do ochłodzenia urządzenia, przed jego czyszczeniem i schowaniem.

## GŁÓWNE CECHY

- 1 Nasadka – lokówka stożkowa 13-25 mm
- 2 Nasadka - szczotka 38 mm

- 3 Nasadka - lokówka 19 mm
  - 4 Przełącznik sterowania temperaturą
  - 5 Pierścień blokujący nasadkę
  - 6 Kołki mocowania
  - 7 Kontrolka gotowości
  - 8 Nienagrzewająca się końcówka
  - 9 Stojak
  - 10 Lokówka
  - 11 Etui odporne na ciepło.
  - 12 Rękawica odporna na wysoką temperaturę - chroni przed oparzeniem
  - 13 Obrotowy przewód sieciowy
- 

## ⌚ OPIS PRODUKTU

---

- Zawiera 3 nasadki
- Lokówka stożkowa 13-25 mm do ślicznych loków
- Lokówka 19 mm do sprężystych loków
- Szczotka 38 mm do nadawania objętości i kształtu
- 4 x Powłoka ochronna - Antystatyczna, ceramiczna turmalinowa jonizująca, gładka
- \* Powłoka ceramiczna w standardzie.
- Zakres temperatury 160°C do 220°C.
- Szczotka - 140-180°C.
- Szybkie nagrzewanie - gotowa do użycia w 30 sekund.
- Automatyczne wyłączenie - urządzenie zostanie wyłączone, jeśli przez 60 minut lub dłużej nie jest wcisnięty żaden przycisk.
- Uniwersalne napięcie, umożliwiające użytkowanie na całym świecie. Dla 120V czas temperatury mogą być inne

## ◆ INSTRUKCJA OBSŁUGI

---

- 1 Przed użyciem włosy muszą być czyste, suche i rozczesane.
  - 2 Dla dodatkowego zabezpieczenia stosuj środek chroniący przed wysoką temperaturą.
  - ✿ Lakiery do włosów zawierają materiały łatwopalne - nie używać podczas korzystania z urządzenia.
  - 3 Przed włączeniem urządzenia założ potrzbną nasadkę.
- ✿ Aby zablokować nasadkę na uchwycie**
- 4 Upewnij się, że pierścień blokujący jest w pozycji odblokowanej, gotowy do założenia nasadki.
  - 5 Ustaw występy naprzeciw otworów do mocowania na uchwycie (rys. 1).



- 6 Mocno je dociśnij do siebie (rys. 2).
- 7 Obróć pierścień blokujący w lewo, aby zamocować nasadkę na uchwycie (rys. 3).
- 8 Przed układaniem rozdziel włosy na pasemka. W pierwszej kolejności układaj włosy najbliżej skóry.
- 9 Włóż wtyczkę urządzenia do gniazdką sieci elektrycznej. Aby włączyć urządzenie, przesuń przełącznik sterowania temperaturą w położenie "I".
- 10 Rozpocznij stylizację od niższych temperatur. Przy pomocy elementów sterujących, znajdujących się na górze lokówki, wybierz temperaturę odpowiednią do rodzaju twoich włosów.
- 11 Aby zwiększyć temperaturę, przesuń przełącznik sterowania temperaturą w położenie "II" dla średniej temperatury i położenie "III" dla wysokiej temperatury.

**\* Zalecane temperatury:-**

**\* Nasadka - lokówka 19 mm**

Symbol	Temperatura	Rodzaj włosów
I	Niska - 160°C	Włosy cienkie/ delikatne, zniszczone lub rozjaśnione
II	Średnia - 190°C	Normalne, zdrowe włosy
III	Wysoka - 220°C	Włosy grube i trudne do ułożenia

- Ostrożnie: Najwyższe temperatury mogą być stosowane tylko przez osoby doświadczone w układaniu włosów.

**\* Nasadka - szczotka 38 mm**

Symbol	Temperatura	Rodzaj włosów
I	Niska - 140°C	Włosy cienkie/ delikatne, zniszczone lub rozjaśnione
II	Średnia - 160°C	Normalne, zdrowe włosy
III	Wysoka - 180°C	Włosy grube i trudne do ułożenia

- Lampka wskaźnika przestanie migać po osiągnięciu zadanej temperatury.

## ✿ **Słiczne loki dzięki nasadce stożkowej lokówki**

- 12 Do tworzenia słycznych loków zastosuj nasadkę stożkową lokówki.
- 13 Użyj rękawic odpornych na temperaturę, aby uniknąć przypadkowych oparzeń.
- 14 Chwyc uchwyt i owiń pasemko włosów dookoła gorącej lokówki.
- 15 Odczekaj około 10 sekund, aż utworzy się lok.
- 16 Odwiń włosy i zwolnij lok.
- 17 Przed stylizacją włosy powinny się ostudzić.
- 18 Powtarzaj czynność dla każdego pasma włosów.

## ✿ **Nadaj objętość i kształt za pomocą szczotki**

- 19 Do nadawania włosom objętości, lekkiego połysku końcówkom włosów, włosów odgarniętych, luźnych loków, stosuj nasadkę szczotki 38 mm.

## ✿ **Luźne loki**

- 20 Chwyc pasmo włosów i umieść jego koniec wokół szczotki.
- 21 Obracaj lokówką w taki sposób, aby włosy owijały się wokół wałka szczotki i odpowiednio się układały.
- 22 Przytrzymaj lokówkę we włosach przez około 10-20 sekund, następnie odwiń je z lokówki obracając w przeciwnym kierunku.

## ✿ **Podwinięte końcówki i odgarnięte włosy**

- 23 Chwyc pasmo włosów i owiń jego koniec wokół wałka szczotki: kręcząc włosy wokół wałka albo do spodu dla podwiniętych końcówek, albo na zewnątrz dla włosów odgarniętych.

## ✿ **Objętość u nasady**

- 24 Oddziel górną warstwę włosów i unieś ku górze.
- 25 Trzymaj szczotkę poniżej górnej warstwy włosów na poziomie nasady włosów i owiń włosy wokół szczotki.

## ✿ **Piękne, sprężyste loki przy pomocy nasadki do fryzowania o średnicy 19 mm**

- 26 Gęstsze i sprężyste loki uzyskasz za pomocą nasadki - lokówki 19 mm.
- 27 Umieść pasmo włosów w lokówce (mniejsze pasma tworzą ściślejsze loki - większe luźniejsze loki lub fale).
- 28 Obracaj lokówkę, aby owinąć włosy wokół wałka.
- 29 Odczekaj około 10 sekund, aż utworzy się lok.
- 30 Otwórz lokówkę i zdejmij włosy.

- 31 Powtarzaj czynność dla każdego pasma włosów.
- 32 Przed stylizacją włosy powinny się ostudzić.
- 33 Zdejmuj nasadkę dopiero, kiedy się ostudzi.

#### \* Aby zdjąć nasadkę

- 34 Aby zdjąć nasadkę obróć pierścień blokujący w prawo do pozycji odblokowanej i ściągnij nasadkę z uchwytu.
- 35 Po skończeniu, wyłącz urządzenie przesuwając przełącznik sterowania temperaturą w skrajne lewe położenie do pozycji "0" i wyjmij wtyczkę.
- 36 Odczekać do ochłodzenia urządzenia, przed jego czyszczeniem i schowaniem.

---

## ⌚ CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

---

- Wyjmij wtyczkę z gniazdka i ostudź urządzenie.
- Wytrzyj wszystkie powierzchnie wilgotną szmatką.
- Nie należy używać szorstkich lub ściernych środków czyszczących.

---

## ♻️ OCHRONA ŚRODOWISKA

---

Aby uniknąć zagrożeń dla środowiska i zdrowia ze względu na niebezpieczne substancje znajdujące się w komponentach elektrycznych i elektronicznych, urządzeń oznaczonych tym symbolem nie wyrzucaj wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi - składniki urządzenia mogą być ponownie wykorzystane lub oddane recyklingowi.



Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el ésőrizze meg a jelen utasítást.  
Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

## ◆ FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- 1 Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
- 2 Mielőtt a hálózati aljzatra csatlakoztatja a készüléket, mindig ellenőrizze, hogy a használt feszültség megfelel az egységen feltüntetett feszültségnek.
- 3 Figyelem: Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, medence vagy egyéb vizet tartalmazó edény mellett.
- 4 Ha a készüléket fürdőszobában használja, használat után húzza ki, mivel a víz közelsége veszélyt jelent, még akkor is, ha a készülék kikapcsolt állapotban van. 
- 5 Ne tekerje a kábelt az eszköz köré. Rendszeresen ellenőrizze a kábelt, sérülést nyomait keresve.
- 6 Ha a készülék tápkábele megsérül, azonnal hagyja abba a termék használatát, és a lehetséges veszélyek elkerülése érdekében vigye vissza a terméket a legközelebbi hivatalos Remington viszonteladóhoz, ahol kicserélik vagy megjavítják azt.
- 7 Ne használja a készüléket, ha az sérült, vagy nem megfelelően működik.
- 8 Ne hagyja, hogy a készülék bármely része az arcához, nyakához vagy fejbőréhez érjen.
- 9 Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramkörre.
- 10 Csak állítsa be a készüléket lefelé egy hőálló felületre.
- 11 Ne helyezze a készüléket lakástextilre!
- 12 Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- 13 A készülék nem kereskedelmi vagy fodrászati célú használatra készült.
- 14 Hagya lehűlni a készüléket, mielőtt megtisztítaná és eltenné.

## ◆ FŐ JELLEMZŐK

- 1 13-25 mm-es kúpos hajsütővas toldat
- 2 38 mm-es kefés hajformázó toldat



- 3 19 mm-es csíptetős toldat
- 4 Hőmérséklet-szabályozó kapcsoló
- 5 Toldatrögzítő gyűrű
- 6 Rögzítőpecsék
- 7 Készenléti állapotot jelző fény
- 8 Hideg vég
- 9 Támaszték
- 10 Hajrögzítő elem
- 11 Hőálló tárolótáska
- 12 Hővédő kesztyű – csak első fokú védelem
- 13 Körbeforgó vezeték

## ⌚ A TERMÉK JELLEMZŐI

- 3 toldatot tartalmaz
- 13-25 mm-es kúpos hajsütővas a bájos göndör fürtökhöz.
- 19 mm-es csíptető a ruganyos hullámokhoz.
- 38 mm-es kefés hajformázó a nagyobb volumenért.
- 4x védőbevonat - Antisztatikus kerámia Tourmaline Ionic, könnyen vezethető
- \*A szabvány kerámiabevonattal összehasonlítva
- Magas hőmérséklet: 160°C–220°C.
- Kefés hajformázó toldat: 140°C–180°C.
- Gyors bemelegedés – 30 másodperc alatt kész.
- Automatikus biztonsági kikapcsolás – a készülék kikapcsolja magát, ha 60 percig nem nyom meg rajta egy gombot sem vagy bekapcsolva hagyja.
- Többfeszültségű: otthon és külföldön is használható. 120 V-on a megadott idők és hőmérsékletek eltérhetnek.

## ◆ HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

- 1 Használat előtt győződjön meg arról, hogy a haj tiszta, száraz és nincs összegubancolódva.
  - 2 A fokozott védelem érdekében használjon hővédő permetet.
- ✿ A hajpermetek gyúlékony anyagot tartalmaznak – ne használja azokat a készülék használata közben.
- 3 A tartozékot a készülék bekapcsolása előtt válassza ki.
- ✿ **Toldatok rögzítése a karra**
- 4 Győződjön meg róla, hogy a rögzítőgyűrű nincs lezárvva, és a toldatot behelyezheti a készülékbe.

- 5 Illessze a toldaton található peckeket a karon levő nyílásokba (1. ábra).
- 6 Nyomja erősen össze (2. ábra).
- 7 Fordítsa a rögzítőgyűrűt az óramutató járásával ellentétes irányba, hogy a kar és a toldat rögzüljön (3. ábra).
- 8 A formázás előtt válassza különálló részekre a haját. Először az alsóbb rétegeket formázza.
- 9 Dugja be a készülék tápkábelét a konnektorba. A bekapcsoláshoz csúsztassa a hőmérséklet-szabályozó kapcsolót jobbra, az 'I' pozícióba.
- 10 Kezdje a hajformázást alacsonyabb hőmérsékleten. A hajformázó tetején található kapcsolókkal válassza ki a hajtípusának megfelelő hőmérsékletet.
- 11 A hőmérséklet növeléséhez csúsztassa a hőmérséklet-szabályozó kapcsolót az 'II' (közepes hőmérséklet) vagy 'III' (magas hőmérséklet) pozícióba.

#### ✿ Javasolt hőmérséklet:-

#### ✿ 19 mm-es csíptetős toldat

Szimbólum	Hőmérséklet	Hajtípus
I	Alacsony - 160°C	Vékony szálú, károsodott vagy szőkített haj
II	Közepes - 190°C	Normál, egészséges haj
III	Magas - 220°C	Vastag szálú és nehezen formázható haj

- Vigyázzat: A legmagasabb hőmérsékleti beállítás használata csak tapasztalt személyeknek ajánlott

#### ✿ 38 mm-es kefés hajformázó toldat

Szimbólum	Hőmérséklet	Hajtípus
I	Alacsony - 140°C	Vékony szálú, károsodott vagy szőkített haj
II	Közepes - 160°C	Normál, egészséges haj
III	Magas - 180°C	Vastag szálú és nehezen formázható haj



- A jelzőfény abbahagyja a villogást, ha elérte a kívánt hőmérsékletet.
- ★ **Bájos göndör fürtök a kúpos hajsütővas toldattal**  
12 Használja a kúpos hajsütővasat bájos göndör fürtök készítéséhez.  
13 A véletlen égési sérülések elkerülése érdekében használja a hővédő kesztyűt.  
14 Tartsa meg a kart, és tekerje egy hajtincset a forró henger köré.  
15 A lokni kialakulásához várjon körülbelül 10 másodperct.  
16 Tekerje le a tincset és engedje ki a hullámot.  
17 Formázás előtt hagyja a hajat lehűlni.  
18 Ismételje meg ezt a fej más területein, hozzon létre annyi fürtöt, amennyit szeretne.
- ★ **Volumen és forma a kefés hajformázó toldattal**  
19 Használja a 38 mm-es kefés hajformázót, hogy nagyobb volument adjon a hajnak, és hozzon létre befelé vagy kifelé göndörödő vagy laza hullámos frizurát.
- ★ **Laza hullámok**  
20 Válassza külön a hajtincset, és illessze a végét a kefe köré.  
21 Forgassa a hajformázót, hogy a haj a kefés henger köré feltekeredjen.  
22 Tartsa a hajformázót kb. 10-20 másodpercig a hajban, majd a hajformázót ellenkező irányba tekerve engedje ki a hajat.
- ★ **Befelé vagy kifelé göndörödő frizura**  
23 Válasszon le egy hajtincset, és a hajvéget tekerje a kefés henger köré: tekerje befelé, ha befelé göndörödő, elegáns frizurát szeretne, vagy kifelé, ha kifelé göndörödő frizurát szeretne.
- ★ **Hajtóemelés**  
24 Válasszon le egy hajtincset a fejtetőn, és emelje fel.  
25 Tartsa a kefés hajformázót a felső hajtincs tövénél, és hajtsa a kefére a hajat.
- ★ **Gyönyörű ruganyos hullámok a 19 mm-es csíptetővel**  
26 Használja a 19 mm-es csíptetőt ruganyos hullámok készítéséhez.  
27 Válasszon le egy hajfüröt, és helyezze a csíptető alá (a kisebb fürtökkel szorosabb, a nagyobb fürtökkel lazább, nagyobb hullámok érhetők el).  
28 Forgassa úgy a hajformázót, hogy a hajat a henger köré tekeri.  
29 A lokni kialakulásához várjon körülbelül 10 másodperct.  
30 Tekerje le a hajcsíptetőt és engedje ki a fürtöt.

- 31 Ismételje meg ezt a fej más területein, hozzon létre annyi fürtöt, amennyit szeretne.
- 32 Formázás előtt hagyja a hajat lehűlni.
- 33 A tartozékok eltávolítása előtt hagyja, hogy lehűljenek.

#### ★ A toldatok eltávolítása

- 34 A toldat eltávolításához fordítsa a rögzítőgyűrűt az óramutató járásával megegyező irányba, a kioldott pozícióba, majd húzza le a toldatot a karról.
- 35 Használat után kapcsolja ki a készüléket, ehhez csúsztassa a hőmérséklet-szabályozó kapcsolót a bal oldali '0' pozícióba; majd húzza ki a tápkábelt a konnektorból.
- 36 Hagya lehűlni a készüléket, mielőtt megtisztítaná és eltenné.

---

## ⌚ TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

---

- Húzza ki a készüléket, és hagyja lehűlni.
- Törölje le az összes felületet egy nedves ruhával.
- Ne használjon durva vagy dörzsölő tisztítószert vagy oldószert.

---

## ♻️ KÖRNYEZETVÉDELEM

---

Az elektromos és elektronikus termékekben jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében az ilyen jelöléssel ellátott készülékeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, gondoskodni kell azok újrahasznosításáról.





Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

## ◆ ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- 1 Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- 2 Прежде чем подключить устройство к сети, всегда проверяйте, соответствует ли используемое напряжение значению, указанному на устройстве.
- 3 Предупреждение: Не пользуйтесь устройством вблизи ванны, душа, бассейна или прочих емкостей с водой.
- 4 Если устройство применяется в ванной, после использования отключите его, поскольку близость к воде составляет опасность даже при выключенном приборе. 
- 5 Не наматывайте шнур на устройство. Регулярно проверяйте шнур на наличие повреждений.
- 6 При повреждении шнура следует немедленно прекратить использование устройства и вернуть устройство в ближайший авторизованный сервисный центр Remington® для ремонта или замены, чтобы избежать опасности.
- 7 Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
- 8 Избегайте прикосновения частей прибора к лицу, шее или кожеголовы.
- 9 Включенный в розетку прибор нельзя оставлять без присмотра.
- 10 Устройство следует класть только на термостойкую поверхность.
- 11 Не кладите устройство на мягкую мебель.
- 12 Используйте только оригинальные аксессуары.
- 13 Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- 14 Перед чисткой или хранением устройства его необходимо остудить.

## ❶ ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Насадка в виде конических щипцов диаметром 13-25мм
- 2 Насадка в виде фен-щетки диаметром 38 мм
- 3 Насадка-щипцы диаметром 19 мм
- 4 Переключатель температуры
- 5 Кольцо фиксации насадки
- 6 Штыри насадки
- 7 Световой индикатор готовности
- 8 Ненагревающийся наконечник
- 9 Подставка
- 10 Зажим
- 11 Термостойкая сумка
- 12 Термостойкая перчатка – только первичная защита
- 13 Шнур

## ❷ ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

- Включает 3 насадки
- Конические щипцы диаметром 13-25 мм для создания воздушных кудрей.
- Щипцы диаметром 19 мм для создания упругих локонов.
- Фен-щетка диаметром 38 мм для создания объема и формы.
- Защитное покрытие лучше в 4 раза — керамическое покрытие, турмалин для ионизации, снятие антistатического электричества, идеально гладкая поверхность
- \* По сравнению со стандартным керамическим покрытием
- Высокая температура 160 - 220°C.
- При использовании насадки в виде фен-щетки - 140-180°C.
- Быстрый нагрев - готовность в течение 30 секунд.
- Автоматическое отключение — Устройство самостоятельно отключается, если не нажимать на кнопки и оставить его включенным на 60 минут.
- Разное напряжение: для местной и зарубежной сети. При напряжении 120 В время и температура нагрева могут отличаться.

## ❸ ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- 1 Перед эксплуатацией устройства убедитесь, что волосы чистые, сухие и не спутаны.
- 2 Для дополнительной защиты используйте теплозащитный спрей.

Спрей для волос содержит воспламеняемые вещества – не применяйте их во время эксплуатации устройства.

**3 Выбирайте насадки перед включением устройства.**

**\* Установка насадок на рукоятку**

- 4 Убедитесь в том, что кольцо фиксации насадок находится в незафиксированном положении и готово к установке насадки.
- 5 Совместите штыри на насадке с отверстиями в рукоятке (рис. 1).
- 6 Плотно соедините их вместе (рис. 2).
- 7 Поверните кольцо фиксации насадок против часовой стрелки для фиксации насадки на рукоятке (рис. 3).
- 8 Перед укладкой разделите волосы. Сначала уложите нижние слои.
- 9 Подключите устройство к сети питания. Чтобы включить его, передвиньте переключатель температуры вправо на один шаг, в положение «I».
- 10 Начинайте укладку при низкой температуре. Выберите температуру согласно вашему типу волос с помощью регуляторов в верхней части стайлера.
- 11 Чтобы увеличить температуру, передвиньте переключатель температуры в положение «II» (средняя температура) или «III» (высокая температура).

**\* Рекомендуемые температуры:**

**\* Насадка-щипцы диаметром 19 мм**

Символ	Температура	Тип волос
I	Низкая - 160°C	Тонкие / Поврежденные или обесцвеченные волосы
II	Средняя - 190°C	Нормальные, здоровые волосы
III	Высокая - 220°C	Толстые, сложно укладываемые волосы

- \* Предупреждение: Высокой температурой должны пользоваться только опытные стилисты**

**\* Насадка в виде фен-щетки диаметром 38 мм**

Символ	Температура	Тип волос
I	Низкая - 140°C	Тонкие / Поврежденные или обесцвеченные волосы
II	Средняя - 160°C	Нормальные, здоровые волосы
III	Высокая - 180°C	Толстые, сложно укладываемые волосы

- При достижении выбранной температуры лампочка индикатора температуры перестанет мигать.
- \* Создание воздушных кудрей с помощью конических щипцов**
- 12 Для создания воздушных кудрей воспользуйтесь коническими щипцами
  - 13 Пользуйтесь термостойкой перчаткой, чтобы избежать случайных ожогов.
  - 14 Держась за рукоятку, оберните прядь волос вокруг нагретых щипцов.
  - 15 Для формирования локона подождите 10 секунд.
  - 16 Размотайте прядь и отпустите локон.
  - 17 Перед укладкой дайте волосам остыть.
  - 18 Повторите эту процедуру на всей голове столько раз, сколько завитых локонов желаете получить.
- \* Создание объема и формы с помощью насадки в виде фен-щетки**
- 19 Чтобы добавить прическе объема и сделать кончики ровными, торчащими или закрутить легкие завитки, воспользуйтесь фен-щеткой диаметром 38-мм.
- \* Крупные локоны**
- 20 Отделите прядь волос и поместите ее концы на щетку.
  - 21 Поверните стайлер, чтобы волосы обернулись вокруг щетки.
  - 22 Держите стайлер в волосах в течение 10—20 секунд, а затем размотайте прядь, поворачивая стайлер в обратном направлении.
- \* Ровные и торчащие кончики**
- 23 Возьмите прядь волос и оберните ее конец вокруг щетки — внутрь для создания ровных кончиков или наружу для создания торчащих кончиков, формируя прическу.



### ✿ **Объем у корней**

- 24 Отделите верхний слой волос и приподнимите его.
- 25 Поместите фен-щетку под верхний слой волос к корням и обмотайте волосы вокруг нее.
- ✿ **Создание красивых упругих локонов с помощью насадки в виде щипцов диаметром 19 мм**
- 26 Для создания упругих локонов воспользуйтесь щипцами диаметром 19 мм.
- 27 Поместите прядь волос под зажим щипцов (чем меньше прядь, тем меньше будет локон — более крупные пряди образуют более крупные локоны и завитки).
- 28 Поворачивайте щипцы, навивая на них волосы.
- 29 Для формирования локона подождите 10 секунд.
- 30 Размотайте волосы с щипцов и отпустите прядь.
- 31 Повторите эту процедуру на всей голове столько раз, сколько завитых локонов желаете получить.
- 32 Перед укладкой дайте волосам остыть.
- 33 Перед снятием насадок дайте им остыть.

### ✿ **Снятие насадок**

- 34 Для снятия насадки поверните кольцо фиксации насадок в незафиксированное положение и снимите насадку с рукоятки.
- 35 После использования устройства выключите его, передвинув переключатель температуры влево до упора (положение «0») и отсоедините его от сети.
- 36 Перед чисткой или хранением устройства его необходимо остудить.

---

## ocular icon **ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ**

---

- Отключите устройство от сети и дайте ему остыть.
- Протрите все поверхности влажной тряпкой.
- Не используйте агрессивные, абразивные моющие вещества или растворители.




---

### **Экологическая защита**

---

Во избежание проблем с экологией и здоровьем, вызванных веществами, содержащимися в электрических и электронных устройствах, устройства, помеченные этим символом, следует утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов; они подлежат восстановлению, повторному использованию или переработке.



Yeni Remington® ürününüüz satın aldığınız için teşekkür ederiz.

Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

## ◆ ÖNEMLİ TEDBİRLER

- 1 Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyusal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmalari ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- 2 Cihazın fışını elektrik prizine takmadan önce, kullanılacak gerilimin, cihazın üzerinde belirtilen gerilimle uyumlu olmasını mutlaka sağlayın.
- 3 Uyarı: Bu cihazı banyo küvetleri, duş tekneleri, lavabolar veya su içeren diğer kapların yakınında kullanmayın.
- 4 Cihazı makinesi kapalı konumda olduğunda bile civarındaki su bir tehlike oluşturduğundan, cihazı bir banyoda kullandıkten sonra fışını elektrik prizinden çekin.
- 5 Cihazın kablosunu etrafına dolamayın. Kabloyu, herhangi bir hasar belirtisine karşı düzenli aralıklarla kontrol edin.
- 6 Şayet bu cihazın elektrik kablosu hasar görmüşse, derhal kullanmayı bırakın ve cihazı, bir tehlikeyi önlemek üzere onarım veya yenileme işlemleri için, size en yakın Remington® yetkili servis merkezine geri götürün.
- 7 Cihaz hasarlı veya arızalıysa kullanmayın.
- 8 Cihazın herhangi bir parçasının yüz, boyun veya saç derisiyle temas etmesine izin vermeyin.
- 9 Cihazı elektrik prizine takılı durumdayken gözetimsiz bırakmayın.
- 10 Cihazı sadece ısı geçirmez yüzeylere bırakın.
- 11 Cihazı yumuşak dösemelerin üzerine koymayın.
- 12 Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- 13 Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- 14 Cihazı temizlemeden ve kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.

## ◎ TEMEL ÖZELLİKLER

- 1 13-25 mm koni çubuk aparatı
- 2 38 mm sıcak fırça aparatı
- 3 19 mm maşa aparatı

- 4 Isı kumanda düğmesi
- 5 Aparat kilitleme halkası
- 6 Aparat pimleri
- 7 Hazır durum gösterge lambası
- 8 Soğuk uç
- 9 Ayak
- 10 Kıskaç klipsi
- 11 Isı geçirmez saklama çantası
- 12 Isıya dayanıklı eldiven – sadece birinci basamak koruma sağlar
- 13 Döner kordon

## ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

- 3 aparat içerir
- Zarif bukleler için 13-25 mm koni çubuk.
- Esnek bukleler için 19 mm maşa.
- Hacim kazandırmak ve biçim vermek için 38 mm sıcak fırça.
- 4 kat Koruyucu kaplama – Antistatik, Seramik İyonikTourmaline , pürüzsüz kayma  
\* Standart seramik kaplamalara kıyasla
- 160°C ile 220°C arasında yüksek ısı.
- Hot brush attachment - 140-180°C.
- Hızlı ısınma - 30 saniye içinde kullanıma hazır.
- Otomatik emniyet kapatması – Bu cihaz, 60 dakika boyunca herhangi bir düğmeye basılmadığında veya açık bırakıldığında kendisini kapatacaktır.
- Farklı Voltajlar: evde veya dışında. 120 Volt güç kullanımında süreler ve sıcaklıklar değişken olabilir.

## KULLANIM TALİMATLARI

- 1 Kullanmadan önce, saçın temiz, kuru olmasını ve dolaşık olmamasını sağlayın.
  - 2 Ekstra koruma için, isidan koruyucu bir sprey kullanın.
  - \* Saç spreyleri yanıcı madde içerir – saç spreyini, cihazı kullanırken uygulamayın.**
  - 3 Kullanacağınız aparatı, cihazı açmadan önce seçin.
- \* Aparatları Sapa Sabitlemek İçin**
- 4 Kilitleme halkasının kilidini açık ve aparatı takmaya hazır konuma getirin.
  - 5 Saptaki aparat deliklerinin üzerlerinde pimlerin yerlerini saptayın (Şekil 1).

- 6 Birlikte sıkıca itin (Şekil 2).
- 7 Kilitleme halkasını saat yönünün aksine döndürerek sapı ve aparatı birlikte sabitleyin (Şekil 3).
- 8 Saçı şekillendirmeden önce bölmelere ayırın. Saçı şekillendirmeye en alt tabakadan başlayın, yukarı doğru çırın.
- 9 Ürünün fişini elektrik prizine takın. Cihazı açmak için, ısı kumandası düğmesini tek hareketle sağa doğru 'I' konumuna kaydırın.
- 10 Saçı önce düşük sıcaklıklarda şekillendirmeye başlayın. Saç tipiniz için uygun ısıyı, şekillendiricinin üst kısmında yer alan kumandaları kullanarak seçin.
- 11 Sıcaklığını artırmak için; ısı kumanda düğmesini orta ısı için 'II' konumuna ve yüksek ısı için 'III' konumuna kaydırın.

**\* Önerilen sıcaklıklar:-**

- \* 19 mm maşa aparatı**

Simge	İşİ	Saç Tipi
I	Düşük - 160°C	Zayıf/ince, hasar görmüş veya beyaz saçlar
II	Orta - 190°C	Normal, sağlıklı saçlar
III	Yüksek - 220°C	Kalın ve güç şekillendirilen saçlar

**\* Dikkat: En yüksek sıcaklıklar sadece deneyimli kişiler tarafından kullanılmalıdır**

- \* 38 mm sıcak fırça aparatı**

Simge	İşİ	Saç Tipi
I	Düşük - 140°C	Zayıf/ince, hasar görmüş veya beyaz saçlar
II	Orta - 160°C	Normal, sağlıklı saçlar
III	Yüksek - 180°C	Kalın ve güç şekillendirilen saçlar

- İstenilen sıcaklığa ulaşıldığında, gösterge lambası yanıp sönmeye durduracaktır.



## ★ Koni Çubuk Aparatı ile zarif bukleler

- 12 Zarif bukleler oluşturmak için koni çubuk aparatını kullanın.
- 13 Kazara oluşabilecek herhangi bir yanığı önlemek için, ısiya dayanıklı eldiveni giyin.
- 14 Maşayı sapından tutun ve bir tutam saçtı isınmış olan gövdenin etrafına sarın.
- 15 Büklenin şekil alması için yaklaşık 10 sn. bekleyin
- 16 Saçı açın ve bukleyi serbest bırakın.
- 17 Şekil vermeden önce saçın soğumasını bekleyin.
- 18 İstenilen bukleleri oluşturmak için bu işlemi tüm saçta uygulayın.

## ★ Sıcak Fırça Aparatı ile Hacim Kazandırma ve Şekillendirme

- 19 Hacim kazandırmak ve parlak saç uçları, hareketli detaylar veya gevşek bukleler oluşturmak için 38 mm sıcak fırça aparatını kullanın.

## ★ Esnek Bukleler

- 20 Bir tutam saçın alın ve uçlarını fırçanın etrafına yerleştirin.
- 21 Şekillendiriciyi, saçın fırçanın gövdesine sarılmasına olanak sağlayarak döndürün ve şekillendirmeye devam edin.
- 22 Şekillendiriciyi döndürerek, saçın fırçanın silindirine sarılmasını sağlayın.

## ★ Parlak Saç Uçları ve Hareketli Detaylar

- 23 Saçın bir tutamını alın ve uçlarını fırçanın gövdesinin etrafına; parlak uçlar için alttan veya hareketli detaylar için dışa doğru, saç gövdenin etrafında şekillendirerek sarın.

## ★ Köklerde Hacim

- 24 Saçınızın tepe katmanını bölmelere ayırin ve yukarı doğru kaldırın.
- 25 Sıcak fırçayı tepe bölümün altında, köklerde tutun ve saç etrafına sarın.

## ★ 19 mm Maşa Aparatı ile Güzel Esnek Bukleler

- 26 Esnek bukleler için 19 mm maşa aparatını kullanın.
- 27 Bir tutam saç maşa klipsinin altına yerleştirin (küçük tutamlar daha sıkı bukleler oluşturur – büyük tutamlar büyük bukleler veya dalgalar meydana getirir).
- 28 Saç şekillendiriciyi, saç gövdenin etrafına sarmak için döndürün.
- 29 Büklenin şekil alması için yaklaşık 10 sn. bekleyin
- 30 Maşayı geri açın ve bukleyi serbest bırakın.
- 31 İstenilen bukleleri oluşturmak için bu işlemi tüm saçta uygulayın.
- 32 Şekil vermeden önce saçın soğumasını bekleyin.
- 33 Çıkardan önce, aparatların soğumasını bekleyin.

## ★ Aparatları Çıkmak İçin

- 34 Aparati çıkarmak için, kilitleme halkasını saat yönünde döndürerek kilidi açık konuma getirin ve aparatı saptan dışı doğru çekerek ayırın.
- 35 Kullandıktan sonra cihazı, ısı kumanda düğmesini sol uçtaki '0' pozisyonuna kaydırarak kapatın ve cihazın fişini elektrik prizinden çekin.
- 36 Cihazı temizlemeden ve kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.

---

## ⌚ TEMİZLİK VE BAKIM

---

- Cihazın fişini prizden çekin ve soğumasını bekleyin.
- Tüm yüzeylerini nemli bir bezle silin.
- Sert veya aşındırıcı temizleme maddeleri veya çözüçüler kullanmayın.

---

## ♺ ÇEVRE KORUMA

---

Elektrikli ve elektronik ürünlerdeki tehlikeli maddeler nedeniyle çevre ve sağlık sorunları oluşmasını önlemek için, bu simgeyle işaretlenmiş cihazlar olağan çöplerle birlikte atılmamalı ve geri kazanılmalı, yeniden kullanıma sokulmalı veya geri dönüştürülmelidir.





Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

## ◆ MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

- 1 Acest aparat poate fi folosit de copii în vîrstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate și au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsați la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- 2 Asigurați-vă că tensiunea ce va fi folosită corespunde tensiunii indicate pe unitate înainte de a conecta aparatul la sursa de curent.
- 3 Atenție: Nu folosiți acest aparat lângă cadă, duș, chiuvetă sau alte recipiente ce conțin apă. 
- 4 Dacă aparatul este folosit în baie, scoateți-l din priză după utilizare, deoarece vecinătatea apei este riscantă chiar dacă aparatul este oprit.
- 5 Nu înfășurați cablul în jurul unității. Verificați cablul regulat pentru orice semne de deteriorare.
- 6 În cazul în care cablul furnizat împreună cu unitatea se deteriorează, intrerupeți imediat utilizarea și returnați aparatul la cel mai apropiat dealer de service autorizat Remington® pentru reparare sau înlocuire, pentru a evita eventualele accidente.
- 7 Nu folosiți aparatul dacă este deteriorat sau prezintă defecți.
- 8 Nu permiteți niciunei părți a aparatului să atingă față, gâtul sau scalpul.
- 9 Cihazi, fîși prize takılı durumdayken gözetimsiz bırakmayın.
- 10 Depozitați aparatul numai pe suprafete termo izolante.
- 11 Nu așezați aparatul pe o suprafață moale.
- 12 Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
- 13 Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.
- 14 Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l curăța și depozita.

## ◆ CARACTERISTICI DE BAZĂ

- 1 Baghetă conică accesoriu, 13-25 mm

- 2 Perie fierbinte accesoriu, 38 mm
- 3 Clește accesoriu, 19 mm
- 4 Buton de control al temperaturii
- 5 Inel de blocare accesoriu
- 6 Clame accesorii
- 7 Lumină indicatoare pregătire
- 8 Vârf rece
- 9 Suport
- 10 Clema de prindere
- 11 Husă termorezistentă pentru depozitare
- 12 Mănușă termo-rezistentă - doar protecție de bază
- 13 Cablu pivotant

---

## ⌚ CARACTERISTICILE PRODUSULUI

---

- Include 3 accesorii
- Baghetă conică de 13-25 mm pentru bucle frumoase.
- Clește de 19 mm pentru bucle elastice.
- Perie fierbinte de 38 mm pentru volum și formă.
- 4 straturi de protecție – anti-statice, din ceramică și turmalină, tehnologie Ionic, care alunecă ușor  
\*vs învelișul standard din ceramică
- Temperaturi ridicate 160°C - 220°C.
- Perie fierbinte accesoriu 160°C - 220°C.
- Încălzire rapidă 0 gata în 30 secunde.
- Oprire de siguranță automată - Această unitate se va opri singură dacă niciun buton nu este apăsat sau activat timp de 60 minute.
- Variații de tensiune: pentru acasă sau în străinătate. La 120 V, timpii și temperaturile pot varia.

---

## ◆ INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

---

- 1 Înainte de utilizare, asigurați-vă că părul este curat, uscat și descalcit.
  - 2 Pentru un plus de protecție, folosiți un spray pentru protecție la căldură.
  - ✿ Fixativele de par contin material inflamabil – nu le utilizați în timpul folosirii acestui produs.
  - 3 Selectați accesoriul înainte de a porni aparatul.
- ✿ **Pentru fixarea accesoriilor pe mâner**
- 4 Asigurați-vă că inelul de blocare se află în poziția deblocată, gata pentru introducerea accesoriului.



- 5 Poziționați clamele de pe orificiile accesoriului pe mâner (fig. 1).
- 6 Împingeți bine pentru a le fixa (fig. 2).
- 7 Rotiți inelul de blocare în sensul opus acelor de ceasornic, pentru a uni mânerul și capul accesoriului (fig. 3).
- 8 Înainte de coafare, împărțiți părul în secțiuni. Coafați mai întâi șuvețele de jos.
- 9 Conectați produsul la priza electrică. Pentru a porni aparatul, glisați butonul de control al temperaturii în poziția „I”.
- 10 Începeți coafarea la temperaturile mai mici prima oară. Selectați temperatură adecvată tipului dvs. de păr, folosind comenzi din partea de sus a aparatului de coafat.
- 11 Pentru a crește temperatura, glisați butonul de control al temperaturii în poziția „II” pentru încălzire medie și în poziția „III” pentru căldură mare

**\* Temperaturi recomandate:-**

**\* Clește accesoriu, 19 mm**

Simbol	Temperatură	Tip de păr
I	Scăzută - 160°C	Păr subțire/fin, deteriorat sau decolorat
II	Medie - 190°C	Păr normal, sănătos
III	Ridicată - 220°C	Păr des și dificil de coafat

**\* Atenționare: Temperatura cea mai ridicată trebuie utilizată doar de către coafori experimentați**

**\* Perie fierbinte accesoriu, 38 mm**

Simbol	Temperatură	Tip de păr
I	Scăzută - 140°C	Păr subțire/fin, deteriorat sau decolorat
II	Medie - 160°C	Păr normal, sănătos
III	Ridicată - 180°C	Păr des și dificil de coafat

★ Becul indicator va înceta să mai pâlpâie după ce s-a atins temperatura dorită.

## ★ **Bucle frumoase cu bagheta conică accesoriu**

- 12 Folosiți bagheta conică accesoriu pentru a crea bucle frumoase.
- 13 Pentru a evita arderea accidentală, folosiți mănușa termo-rezistentă.
- 14 Tineți de mâner și înfășurați o șuviță de păr în jurul cilindrului încălzit.
- 15 Počakajte približno 10 sekund, da se lasje nakodrajo.
- 16 Desfaceți părul și eliberați bucla.
- 17 Pred oblikovanjem lase pustite, da se ohladijo.
- 18 Repetați acești pași pe păr, pentru a câte bucle doriti.

## ★ **Obțineți volum și formă cu peria fierbinte accesoriu**

- 19 Folosiți peria fierbinte accesoriu de 38 mm pentru a adăuga volum și aranja vârfurile în afară sau pentru a obține bucle ample.

## ★ **Bucle largi**

- 20 Luați o secțiune de păr și înfășurați capetele în jurul periei.
- 21 Rotiți aparatul de coafat, permitând părului să se înfășoare în jurul cilindrului periei.
- 22 Tineți aparatul de coafat în păr timp de aproximativ 10-20 secunde, apoi desfaceți părul rotind aparatul de coafat în direcția opusă.

## ★ **Vârfuri aranjate și vârfuri în afară**

- 23 Luați o secțiune de păr și înfășurați vârful în jurul cilindrului periei, fie înfășurând sub el pentru a aranja vârfurile, fie înfășurând în afară pentru a aranja vârfurile în afară, conferind formă părului în jurul cilindrului.

## ★ **Volum la rădăcini**

- 24 Secționați stratul de sus al părului și ridicați-l.
- 25 Tineți peria fierbinte sub secțiunea de sus a părului, la rădăcini, și înfășurați părul în jurul ei.

## ★ **Bucle ample superbe cu cleștele accesoriu de 19 mm**

- 26 Pentru bucle flexibile, folosiți cleștele accesoriu de 19 mm.
- 27 Puneți o șuviță de păr sub clama sub formă de clește (din șuvițele mai mici veți obține bucle mai strânse - din cele mai mari, bucle mai largi sau ondulații).
- 28 Rotiți aparatul pentru a înfășura părul pe cilindru.
- 29 Počakajte približno 10 sekund, da se lasje nakodrajo.
- 30 Desfaceți cleștele și eliberați bucla.



- 31 Repetați acești pași pe păr, pentru a câte bucle dorîți.
- 32 Pred oblikovanjem lase pustite, da se ohladijo.
- 33 Lăsați accesoriile să se răcească înainte de a le îndepărta.
  
- ✿ Pentru a scoate accesoriile**
- 34 Pentru a scoate accesoriul, roțiți inelul de blocare în sensul acelor de ceasornic în poziția de deblocare și trageți accesoriul de pe mâner.
- 35 După utilizare, opriți aparatul glisând butonul de control al temperaturii în stânga pe poziția „0” și scoateți aparatul din priză.
- 36 Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l curăța și depozita.

## ⌚ CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească.  
 Stergeți toate suprafețele cu o cărpă umedă.  
 Nu folosiți agenți de curățare sau solvenți duri sau abrazivi.

## ecycle PROTECȚIA MEDIULUI

Pentru a evita problemele care afectează mediul sau sanatatea, datorită substanelor nocive din apărătul electric sau electronic, apărătul care prezintă acest simbol nu se aruncă la întamplare, ci vor fi reciclate sau depozitate în locuri special amenajate în acest sens.



Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

## ◆ ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- 1 Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- 2 Πάντα να ελέγχετε ότι η τάση του ρεύματος που θα χρησιμοποιήσετε συμπίπτει με την τάση που αναγράφεται στη μονάδα προτού βάλετε το βύσμα της συσκευής στην πρίζα του ρεύματος.
- 3 Προειδοποίηση: Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.
- 4 Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται σε λουτρό, να την βγάζετε από την πρίζα μετά από κάθε χρήση, καθώς η εγγύτητα στο νερό συνιστά κίνδυνο ακόμα και όταν το σεσουάρ είναι απενεργοποιημένο.
- 5 Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη μονάδα. Ελέγχετε το καλώδιο τακτικά για σημάδια φθοράς.
- 6 Αν το καλώδιο τροφοδοσίας αυτής της μονάδας φθαρεί, διακόψτε αμέσως τη χρήση και επιστρέψτε τη συσκευή στον πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις της Remington® για επισκευή ή αντικατάσταση προς αποφυγή κινδύνου.
- 7 Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εφόσον έχει υποστεί βλάβη ή δυσλειτουργίες.
- 8 Μην αφήνετε οποιοδήποτε τμήμα της συσκευής να έρθει σε επαφή με το πρόσωπο, τον αυχένα ή το δέρμα του κεφαλιού.
- 9 Μην αφήνετε τη συσκευή ανεπιτήρητη όταν το βύσμα της είναι στην πρίζα.
- 10 Τοποθετήστε την συσκευή μόνο σε επιφάνεια ανθεκτική στη θερμότητα.
- 11 Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω σε υφασμάτινες επιφάνειες.
- 12 Μη χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- 13 Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.
- 14 Να αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει προτού την καθαρίσετε ή την αποθηκεύσετε.



## ocular BAΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- 1 Αποσπώμενη κωνική ράβδος 13-25mm
- 2 Αποσπώμενη θερμαινόμενη βούρτσα 38mm
- 3 Αποσπώμενο ψαλίδι 19mm
- 4 Διακόπτης ελέγχου θερμοκρασίας
- 5 Δακτύλιος ασφάλισης εξαρτήματος
- 6 Πίροι εξαρτημάτων
- 7 Ενδεικτική λυχνία ετοιμότητας
- 8 Κρύο άκρο
- 9 Βάση
- 10 Λαβίδα
- 11 Τσάντα αποθήκευσης με θερμοπροστασία
- 12 Θερμομονωτικό γάντι – προστασία πρώτης γραμμής μόνο
- 13 Περιστρεφόμενο καλώδιο

## ocular ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Περιλαμβάνονται 3 εξαρτήματα
- Κωνική ράβδος 13 - 25mm για όμορφες μπούκλες.
- Λαβίδα 19mm για κυματιστές μπούκλες.
- Θερμαινόμενη βούρτσα 38mm για όγκο και φορμάρισμα.
- Προστατευτική επίστρωση 4 x - Αντιστατική, Ιοντική, Κεραμική, με τουρμαλίνη, γλιστράει απαλά
  - \* Σε σύγκριση με την κοινή κεραμική επίστρωση
- Υψηλή θερμοκρασία 160°C έως 220°C.
- Αποσπώμενη θερμαινόμενη βούρτσα 140°C έως 180°C.
- Γρήγορη θέρμανση - ετοιμότητα χρήσης σε 30 δευτερόλεπτα.
- Αυτόματη απενεργοποίηση ασφαλείας – Η συσκευή απενεργοποιείται αν δεν πατηθεί κανένα κουμπί ή παραμείνει ενεργοποιημένη για περισσότερα από 60 λεπτά.
- Πολλαπλή τάση: για χρήση στη χώρα σας ή στο εξωτερικό. Όταν χρησιμοποιείται σε τάση 120 V, οι χρόνοι επίτευξης θερμοκρασίας και οι τιμές θερμοκρασίας ενδέχεται να διαφέρουν.

## diamond ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- 1 Πριν από τη χρήση, φροντίστε τα μαλλιά σας να είναι καθαρά, στεγνά και ξεμπερδεμένα.
- 2 Για επιπρόσθετη προστασία, χρησιμοποιήστε ένα σπρέι προστασίας από τη θερμότητα.

- ✿ Τα σπρέι μαλλιών περιέχουν εύφλεκτο υλικό – μην τα χρησιμοποιείτε κατά τη χρήση της συσκευής.
- 3 Επιλέξτε το εξάρτημα προτού ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
  
- ✿ **Για να στερεώσετε τα εξαρτήματα στη χειρολαβή**
- 4 Βεβαιωθείτε ότι ο δακτύλιος κλειδώματος βρίσκεται στη θέση ζεκλειδώματος, έτοιμος για την εισαγωγή του εξαρτήματος.
- 5 Τοποθετήστε τους πείρους στις οπές σύνδεσης της χειρολαβής (σχ. 1).
- 6 Σπρώξτε για να ενωθούν καλά (σχ. 2).
- 7 Στρέψτε τον δακτύλιο ασφάλισης αριστερόστροφα για να στερεώσετε μαζί τη χειρολαβή και το εξάρτημα (σχ. 3).
- 8 Χωρίστε τα μαλλιά πριν από το φορμάρισμα. Να ξεκινάτε το φορμάρισμα από τις χαμηλότερες τούφες.
- 9 Βάλτε το βύσμα του προϊόντος στην πρίζα του ρεύματος. Σπρώξτε τον διακόπτη ελέγχου θερμοκρασίας κατά μία θέση προς τα δεξιά στο 'I' για ενεργοποίηση.
- 10 Ξεκινήστε το φορμάρισμα αρχικά σε χαμηλές θερμοκρασίες. Επιλέξτε την κατάλληλη θερμοκρασία για τον τύπο των μαλλιών σας χρησιμοποιώντας τα χειριστήρια στο επάνω μέρος της συσκευής.
- 11 Για να αυξήσετε τη θερμοκρασία σπρώξτε τον διακόπτη ελέγχου θερμοκρασίας στη θέση 'II' για μέτρια θερμότητα και στη θέση 'III' για υψηλή θερμότητα.
  
- ✿ **Συνιστώμενες θερμοκρασίες:-**
- ✿ **Αποσπώμενο ψαλίδι 19mm**

Σύμβολο	Θερμοκρασία	Τύπος μαλλιών
I	Χαμηλή - 160°C	Λεπτά/ ευαίσθητα, ταλαιπωρημένα ή με ντεκαπάζ
II	Μεσαία - 190°C	Κανονικά, υγιή μαλλιά
III	Υψηλή - 220°C	Σκληρά μαλλιά με δυσκολία στο φορμάρισμα

- ✿ Προσοχή: Οι πιο υψηλές θερμοκρασίες θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο από άτομα με πείρα στο φορμάρισμα.



**\* Αποσπώμενη θερμαινόμενη βούρτσα**

Σύμβολο	Θερμοκρασία	Τύπος μαλλιών
I	Χαμηλή - 140°C	Λεπτά/ ευαίσθητα, ταλαιπωρημένα ή με ντεκαπάζ
II	Μεσαία - 160°C	Κανονικά, υγιή μαλλιά
III	Υψηλή - 180°C	Σκληρά μαλλιά με δυσκολία στο φορμάρισμα

- \* Η ενδεικτική λυχνία παύει να αναβοσβήνει όταν επιτευχθεί η επιθυμητή θερμοκρασία.**
- \* Όμορφες μπούκλες με την Αποσπώμενη Κωνική Ράβδο**
- 12 Χρησιμοποιήστε την αποσπώμενη κωνική ράβδο για να δημιουργήσετε όμορφες μπούκλες.
- 13 Χρησιμοποιήστε το θερμομονωτικό γάντι προς αποφυγή ακούσιων εγκαυμάτων.
- 14 Κρατήστε τη χειρολαβή και τυλίξτε μια τούφα γύρω από το ζεσταμένο κύλινδρο.
- 15 Περιμένετε περίπου 10 δευτερόλεπτα για να σχηματιστεί η μπούκλα.
- 16 Ξετυλίξτε την τούφα και αποδεσμεύστε την μπούκλα.
- 17 Περιμένετε να κρυώσουν τα μαλλιά για να συνεχίσετε με το στάιλινγκ.
- 18 Επαναλάβετε αυτήν τη διαδικασία σε όλο το κεφάλι για να δημιουργήσετε όσες μπούκλες επιθυμείτε.
- \* Όγκος και φορμάρισμα με την Αποσπώμενη Θερμαινόμενη Βούρτσα**
- 19 Χρησιμοποιήστε την αποσπώμενη θερμαινόμενη βούρτσα 38mm για να προσθέσετε όγκο και για να δημιουργήσετε λαμπερές άκρες, μύτες ή χαλαρές μπούκλες.
- \* Αραιές μπούκλες**
- 20 Πιάστε ένα τμήμα των μαλλιών και τυλίξτε τα άκρα γύρω από τη βούρτσα.
- 21 Περιστρέψτε τη συσκευή έτσι ώστε τα μαλλιά να μπορούν να τυλίγονται γύρω από τον κύλινδρο της βούρτσας.
- 22 Κρατήστε τη συσκευή μέσα στα μαλλιά για 10-20 δευτερόλεπτα περίπου, μετά ξετυλίξτε τα μαλλιά περιστρέφοντας τη συσκευή προς την αντίθετη κατεύθυνση.

## ✿ Λαμπερές Άκρες και Μύτες

- 23 Πιάστε μια τούφα από τα μαλλιά και τυλίξτε την άκρη γύρω από τον κύλινδρο της βούρτσας, από την κάτω πλευρά για λαμπερές άκρες ή προς τα έξω για μύτες, φορμάροντας τα μαλλιά γύρω από τον κύλινδρο.

## ✿ Όγκος στις ρίζες

- 24 Χωρίστε το πάνω στρώμα των μαλλιών σας και ανασηκώστε το.  
25 Κρατήστε τη ζεστή βούρτσα κάτω από το πάνω στρώμα στο σημείο των ριζών και στρέψτε τα μαλλιά γύρω της.

## ✿ Όμορφες κυματιστές μπούκλες με το Αποσπώμενο ψαλίδι 19mm

- 26 Χρησιμοποιήστε το αποσπώμενο ψαλίδι 19mm για κυματιστές μπούκλες.  
27 Περάστε μια τούφα μαλλιά κάτω από τη λαβίδα (όσο πιο μικρές τούφες, τόσο πιο μεγάλες μπούκλες – όσο πιο μεγάλες τούφες, τόσο πιο μεγάλες μπούκλες ή φράντζες).  
28 Περιστρέψτε τη συσκευή για να τυλίξετε τα μαλλιά γύρω από τον κύλινδρο.  
29 Περιμένετε περίπου 10 δευτερόλεπτα για να σχηματιστεί η μπούκλα.  
30 Ξετυλίξτε την τούφα από το ψαλίδι και αφήστε την μπούκλα να πέσει.  
31 Επαναλάβετε αυτήν τη διαδικασία σε όλο το κεφάλι για να δημιουργήσετε όσες μπούκλες επιθυμείτε.  
32 Περιμένετε να κρυώσουν τα μαλλιά για να συνεχίσετε με το στάιλινγκ.  
33 Πριν αφαιρέστε τα εξαρτήματα, περιμένετε να κρυώσουν.

## ✿ Για αποσύνδεση των εξαρτημάτων

- 34 Για να αφαιρέσετε το εξάρτημα στρέψτε τον δακτύλιο κλειδώματος δεξιόστροφα στη θέση ζεκλειδώματος και αφαιρέστε το εξάρτημα τραβώντας από τη χειρολαβή.  
35 Μετά την χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή σπρώχνοντας το διακόπτη ελέγχου θερμοκρασίας στην άκρα αριστερά θέση, στο '0', και βγάλτε την από την πρίζα.  
36 Να αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει προτού την καθαρίσετε ή την αποθηκεύσετε.

## ⌚ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα και αφήστε την να κρυώσει.
- Σκουπίστε όλες τις επιφάνειές της με ένα βρεγμένο πανί.
- Μη χρησιμοποιείτε σκληρά ή αποξεστικά καθαριστικά ή διαλύτες.



## ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Προς αποφυγή των επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία εξαιτίας των επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά αγαθά, οι συσκευές που έχουν σημανθεί με αυτό το σύμβολο δε θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με αταξινόμητα δημοτικά απόβλητα, αλλά να εντάσσονται σε διαδικασίες ανάκτησης, επαναχρησιμοποιήσης ή ανακύκλωσης.



Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite.  
Pred uporabo odstranite vso embalažo.

## ◆ POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- 1 To napravo smejo uporabljati otroci, starci najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- 2 Pred priključitvijo naprave na električno omrežje se vedno prepričajte, da napetost, ki jo uporabljate, ustreza napetosti, ki je navedena na napravi.
- 3 Opozorilo: Te naprave ne uporabljajte v bližini kadi, prh, lavorjev in drugih posod z vodo.
- 4 Če napravo uporabljate v kopalnici, jo po uporabi odklopite, saj bližina vode predstavlja nevarnost tudi, ko je naprava izklopljena.
- 5 Kabla ne ovijajte okoli naprave. Redno ga pregledujte, če kaže znake poškodb.
- 6 Če se poškoduje priključni kabel te enote, napravo takoj prenehajte uporabljati in jo vrnite v najbližji pooblaščeni servis Remington® za popravilo ali zamenjavo, da preprečite nevarnost.
- 7 Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.
- 8 Ne pustite, da se kateri koli del naprave dotakne obrazu, vratu ali lasišča.
- 9 Priklopljene naprave ne puščajte brez nadzora.
- 10 Napravo odlagajte le na površine, ki so odporne na temperature.
- 11 Naprave ne postavljajte na mehko pohištvo.
- 12 Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- 13 Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali saline.
- 14 Pred čiščenjem in shranjevanjem pustite, da se naprava ohladi.



## ◆ KLJUČNE LASTNOSTI

- 1 13–25-milimetrski nastavek s stožčasto palico
- 2 38-milimetrski nastavek s krtačo na vroč zrak
- 3 19-milimetrski nastavek z valjem
- 4 Stikalo za nastavitev temperature
- 5 Obroč za zaklepanje nastavkov



- 6 Zatiči nastavka
- 7 13–25-milimetrski nastavek s stožčasto palico
- 8 Lučka kazalnika pripravljenosti
- 9 Stojalo
- 10 Klešče
- 11 Torbica za shranjevanje odporna na temperaturo
- 12 Proti vročini odporna rokavica – samo za osnovno zaščito
- 13 Vrtljivi kabel dolžine

## >Lastnosti izdelka

- Priloženi 3 nastavki
- 13–25-milimetrská stožčasta palica za ljubke kodre.
- 19–milimetrski valj za prožne kodre.
- 38–milimetrská krtača na vroč zrak za volumen in obliko.
- 4-kratna zaščitna prevleka – antistatična, keramična turmalinska, ionska, gladko drsenje
  - \* V primerjavi z običajnim keramičnim premazom
- Visoke temperature od 160 do 220 °C.
- Nastavek s krtačo na vroč zrak 140 do 180 °C.
- Hitro segrevanje – pripravljeno v 30 sekundah.
- Samodejni varnostni izklop – ta enota se samodejno izklopi, če ne pritisnete nobenega gumba ali če pozabite vključeno 60 minut.
- Več napetosti: za uporabo doma ali v tujini. Pri napetosti 120 V se lahko časi in temperature spremeniijo.

## Navodila za uporabo

- 1 Pred uporabo poskrbite, da so lasje čisti, suhi in brez vozlov.
  - 2 Za dodatno zaščito uporabite pršilo za topotno zaščito.
  - ✿ Pršila za lase vsebujejo vnetljive snovi – ne uporablajte jih med uporabo aparata.
  - 3 Pred vklopom naprave izberite svoj priključek.
- ✿ **Pritrjevanje nastavka na ročaj**
- 4 Preden vstavite nastavek, se prepričajte, da obroč za zaklepanje ni v zaklenjenem položaju.
  - 5 Namestite zatiče na odprtine za nastavek na ročaju (slika 1).
  - 6 Čvrsto jih potisnite skupaj (slika 2).

- 7 Da ročaj in nastavek pritrдite skupaj, obroč za zaklepanje obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca (slika 3).
- 8 Lase ostrizite pred oblikovanjem. Najprej oblikujte spodnje plasti.
- 9 Napravo priklopite v električno omrežje. Za vklop pomaknite stikalo za upravljanje temperature za eno stopnjo v položaj »I«.
- 10 Lase pričnite oblikovati najprej z nižjo temperaturo. Izberite primerno temperaturo za svojo vrsto las z upravljenimi elementi na zgornji strani oblikovalnika.
- 11 Če želite povišati temperaturo, pomaknite stikalo za upravljanje temperature v položaj »II« za srednje visoko temperaturo in v položaj »III« za visoko temperaturo.

★ **Priporočene temperature:**

★ **19–milimetrski nastavek z valjem**

Simbol	Temperatura	Vrsta las
I	Nizka - 160°C	Suhi/tanki, poškodovani ali beljeni lasje
II	Srednja - 190°C	Običajni, zdravi lasje
III	Visoka - 220°C	Debeli lasje in lasje, ki se upirajo oblikovanju

★ Pozor: Najvišje temperature naj uporabljajo samo izkušeni frizerji.

★ **38–milimetrski nastavek s krtačo na vroč zrak**

Simbol	Temperatura	Vrsta las
I	Nizka - 140°C	Suhi/tanki, poškodovani ali beljeni lasje
II	Srednja - 160°C	Običajni, zdravi lasje
III	Visoka - 180°C	Debeli lasje in lasje, ki se upirajo oblikovanju

★ Lučka kazalnika preneha utripati, ko dosežete želeno temperaturo.



## ✿ **Prikupni kodri z nastavkom s stožčasto palico**

- 12 Uporabite nastavek s stožčasto palico, da ustvarite ljubke kodre.
- 13 S priloženo rokavico se izognete nehotenim opeklinam.
- 14 Primite ročaj in zavijte pramen las okoli ogrevanega valja.
- 15 Počakajte približno 10 sekund, da se lasje nakodrajo.
- 16 Odvijte lase in sprostite koder.
- 17 Pred oblikovanjem pustite, da se lasje ohladijo.
- 18 To ponovite okoli glave, da ustvarite toliko kodrov, kot jih želite.

## ✿ **Volumen in oblika z nastavkom s krtačo na vroč zrak**

- 19 Uporabite 38–milimetrski nastavek s krtačo na vroč zrak, da dodate volumen in ustvarite svetleče ter gladke lasje, navzven obrnjene konice ali mehke kodre.

## ✿ **Mehki kodri**

- 20 Vzemite pramen las in konice namestite okoli krtače.
- 21 Zavrtite oblikovalnik, pri čemer se bodo lasje ovili okoli cevi krtače.
- 22 Lase pustite v oblikovalniku približno 10–20 sekund, nato jih odvijte, tako da oblikovalnik vrtite v nasprotno smer.

## ✿ **Svetleči ter gladki lasje in navzven obrnjene konice**

- 23 Vzemite pramen las in konec ovijte okoli cevi krtače; če jih zavijete navznoter, boste ustvarili svetleče in gladke lase, če jih zavijete navzven, pa navzven obrnjene konce.

## ✿ **Volumen s privzdignjenimi lasmi**

- 24 Vzemite zgornjo plast las in jo dvignite.
- 25 Krtačo na vroč zrak dajte pod zgornjo plast las, ob lasne korene, ter lase zapognite okoli krtače.

## ✿ **Čudoviti, prožni kodri z 19–milimetrskim nastavkom z valjem**

- 26 Uporabite 19–milimetrski nastavek z valjem, da ustvarite prožne kodre.
- 27 Pramen las vstavite pod klešče valja (manjši prameni ustvarijo drobnejše kodre – večji prameni ustvarijo velike kodre ali valove).
- 28 Oblikovalnik obrnite, da lase navijete okoli valja.
- 29 Počakajte približno 10 sekund, da se lasje nakodrajo.
- 30 Odprite klešče in sprostite koder.
- 31 To ponovite okoli glave, da ustvarite toliko kodrov, kot jih želite.
- 32 Pred oblikovanjem pustite, da se lasje ohladijo.
- 33 Pred odstranjevanjem naj se priključki ohladijo.

## ✿ Odstranjevanje nastavkov

- 34 Za odstranitev nastavka obroč za zaklepanje obrnite v smeri urinega kazalca v odklenjen položaj, nato snemite nastavek z ročaja.
- 35 Po uporabi napravo izklopite, tako da potisnete stikalo za upravljanje temperature povsem v levo, v položaj »0«, nato jo odklopite iz električnega omrežja.
- 36 Pred čiščenjem in shranjevanjem pustite, da se naprava ohladi.

---

## ocular ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

---

- Odklopite napravo in pustite, da se ohladi.
- Vse površine obrišite z vlažno krpo.
- Ne uporabljajte ostrih ali abrazivnih čistil ali topil.

---

## ocular ZAŠČITA OKOLJA

---

V izogib onesnaževanju okolja in ogrožanju zdravja zaradi nevarnih snovi v električnih ter elektronskih napravah naprave s to oznako ni dovoljeno zavreči med nesortirane gospodinjske odpadke. Namesto tega jih je treba oddati na zbirno mesto, znova uporabiti ali reciklirati.





Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom.  
Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

## ◆ VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

- 1 Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem.
- 2 Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina. Prije nego što ukopčate kabel u električnu utičnicu, uvijek provjerite da napon koji se koristi odgovara naponu koji je naveden na jedinici.
- 3 Upozorenje: nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, umivaonika ili drugih posuda s vodom.
- 4 Kad se uređaj koristi u kupaonici, izvucite utikač iz utičnice poslije uporabe, jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kad je sušilo isključeno.
- 5 Nemojte namatati kabel oko uređaja. Redovito provjeravajte postoje li bilo kakvi znakovi oštećenja kabела.
- 6 Ako dođe do oštećenja kabela ove jedinice, odmah prekinite uporabu i vratite uređaj u najbliži ovlašteni Remington® servis na popravak ili zamjenu kako bi se izbjegla opasnost.
- 7 Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- 8 Ne dozvolite da bilo koji dio uređaja dodirne lice, vrat ili tjeme.
- 9 Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je uključen u struju.
- 10 Uređaj odložite samo na površinu otpornu na toplinu.
- 11 Ne stavlajte uređaj na mehani dio pokućstva.
- 12 Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- 13 Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.
- 14 Ostavite da se uređaj ohladi prije čišćenja i pohranjivanja.



## ◆ GLAVNA OBILJEŽJA

- 1 Stožasti štapni nastavak promjera 13-25 mm
- 2 Nastavak s vrućom četkom promjera 38 mm
- 3 Nastavak s hvataljkom promjera 19 mm
- 4 Prekidač za kontrolu temperature
- 5 Prsten za zaključavanje nastavka

- 6 linčići nastavka
- 7 Indikatorsko svjetlo za označavanje spremnosti
- 8 Hladan vrh
- 9 Postolje
- 10 Hvataljka
- 11 Torbica otporna na toplinu
- 12 Rukavica otporna na toplinu; samo za osnovnu zaštitu
- 13 Zakretni kabel

---

## ⌚ KARAKTERISTIKE PROIZVODA

---

- Uključuje 3 nastavka
- Stožasti štap promjera 13 – 25 mm za lijepo uvojke.
- Hvataljka promjera 19 mm za elastične uvojke.
- Vruća četka promjera 38 mm za stvaranje volumena i oblikovanje.
- Četverostruki zaštitni sloj – keramičko tourmalinski antistatički sloj s ionima za glatko klizanje
  - \*U usporedbi sa standardnim slojem keramike
- Visoka toplina od 160°C do 220°C.
- Nastavak s vrućom četkom s temperaturama 140 - 180°C
- Brzo zagrijevanje – spreman za 30 sekundi.
- Automatsko sigurnosno isključivanje – Ovaj uređaj će se sam isključiti ako se niti jedan gumb ne pritisne ili nakon 60 minuta ako je uređaj i dalje uključen.
- Višenaponski: kod kuće ili u inozemstvu. Kad se rabi na 120V, vrijeme zagrijavanja i temperature mogu odstupati od navedenih.

---

## ◆ UPUTE ZA UPORABU

---

- 1 Prije uporabe kosa mora biti oprana, suha i raščešljana.
- 2 Za dodatnu zaštitu rabite raspršivač za zaštitu od topline.
- ✿ Lakovi za kosu sadrže zapaljivi materijal – ne rabite ih dok koristite uređaj.
- 3 Izaberite željeni nastavak prije no uključite uređaj.

### ✿ Pričvršćavanje dodataka na ručku

- 4 Provjerite je li prsten zaključavanja u otključanom stanju, spreman za umetanje nastavka.
- 5 Pronađite klinčice na dodatku i otvore na ručki (sl. 1).
- 6 Čvrsto ih gurnite (sl. 2).
- 7 Okrenite prsten zaključavanja u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste učvrstili ručku i nastavak zajedno (sl. 3).



- 8 Raspodijelite kosu na pramenove. Prvo oblikujte donje pramenove.
- 9 Uključite proizvod u električnu mrežu. Za uključenje, kliznim pokretom jednom pomaknite prekidač za kontrolu temperature na desno na položaj 'I'.
- 10 Počnite oblikovati kosu prvo na nižim temperaturama. Zavisno od vaše vrste kose odaberite odgovarajuću temperaturu, koristeći se tipkama na vrhu uređaja za oblikovanje.
- 11 Za povećanje temperature, kliznim pokretom pomaknite prekidač za kontrolu temperature na položaj 'II' za srednju toplinu, i na položaj 'III' za visoku toplinu.

**\* Preporučene temperature:**

**\* Nastavak s hvataljkom promjera 19 mm**

Simbol	Temperatura	Vrsta kose
I	Nizka - 160°C	Tanka/slaba, oštećena ili izbijeljena kosa
II	Srednja - 190°C	Normalna, zdrava kosa
III	Visoka - 220°C	Gusta kosa koju je teško oblikovati

**\* Oprez: najviše temperature trebaju koristiti samo osobe s iskustvom.**

**\* Nastavak s vrućom četkom promjera 38 mm**

Simbol	Temperatura	Vrsta kose
I	Nizka - 140°C	Tanka/slaba, oštećena ili izbijeljena kosa
II	Srednja - 160°C	Normalna, zdrava kosa
III	Visoka - 180°C	Gusta kosa koju je teško oblikovati

- ✿ Indikatorsko svjetlo će prestati treperiti kad se postigne željena temperatura.
  
- ✿ **Stvaranje lijepih uvojaka sa stožastim štapnim nastavkom**
  - 12 Za stvaranje lijepih uvojaka koristite se stožastim štapnim nastavkom.
  - 13 Kako biste izbjegli nehotične opekljine, koristite se rukavicom otpornom na toplinu.
  - 14 Držite uređaj za dršku i omotajte pramen kose oko zagrijane cijevi.
  - 15 Pričekajte oko 10 sekundi da bi se stvorila kovrča.
  - 16 Odvijte pramen i oslobođite kovrču.
  - 17 Ostavite kosu da se ohladi prije oblikovanja.
  - 18 Ponovite ovo uokolo glave kako bi stvorili onoliko kovrča koliko želite.
  
- ✿ Stvaranje volumena i oblikovanje nastavkom s vrućom četkom
  - 19 Koristite nastavak s vrućom četkom promjera 38 mm za dodavanje volumena i za dotjerivanje vrhova kose, stvaranje stepenastih frizura ili opuštenih uvojaka.
  
- ✿ Opuštene kovrče
  - 20 Uzmite pramen kose i postavite krajeve oko četke.
  - 21 Okrenite uređaj za oblikovanje kako biste ovili kosu oko valjka četke.
  - 22 Držite uređaj za oblikovanje u kosi otprilike 10-20 sekundi, potom odmotajte kosu okrećući uređaj u suprotnom smjeru.
  
- ✿ Dotjerivanje vrhova kose i stepenaste frizure
  - 23 Uzmite pramen kose i omotajte njegov kraj oko valjka četke, umotavajući ga prema unutra za dotjerivanje vrhova kose ili prema van za stvaranje stepenaste frizure.
  
- ✿ Volumen pri korijenu
  - 24 Razdijelite gornji sloj kose i podignite ga.
  - 25 Držite vruću četku ispod gornjeg dijela kose pri korijenu i omotajte kosu oko nje.
  
- ✿ Stvaranje predivnih elastičnih uvojaka nastavkom s hvataljkom promjera 19 mm
  - 26 Za elastične uvojke koristite nastavak s hvataljkom promjera 19 mm.
  - 27 Postavite jedan pramen kose ispod hvataljke (manji pramenovi stvaraju čvršće uvojke, a veći mekane uvojke ili valove).
  - 28 Okrenite uređaj za oblikovanje kako biste uvili pramen oko cijevi.
  - 29 Pričekajte oko 10 sekundi da bi se stvorila kovrča.



- 30 Odmotajte hvataljke i oslobođite kovrču.
- 31 Ponovite ovo uokolo glave kako bi stvorili onoliko kovrča koliko želite.
- 32 Ostavite kosu da se ohladi prije oblikovanja.
- 33 Prije skidanja nastavaka ostavite ih da se ohlade.

#### ★ Skidanje nastavaka

- 34 Nakon uporabe, isključite uređaj okrećući prsten za zaključavanje u položaj za isključivanje i izvucite nastavak iz drške.
- 35 Za skidanje nastavka, okrenite prsten zaključavanja u smjeru kazaljke na satu do otključanog položaja i povucite nastavak od ručke.
- 36 Ostavite da se uređaj ohladi prije čišćenja i pohranjivanja.

---

## ocular ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

---

- Iskopčajte uređaj i ostavite ga da se ohladi.
- Prebrišite sve površine vlažnom krpom.
- Ne rabite grube ili abrazivne tekućine za čišćenje ili rastvarače.

---

## ocular ZAŠTITA OKOLIŠA

---

Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.



Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці.  
Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

## ◆ ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- 1 Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям грatisя з пристроєm. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
- 2 Перед тим як підключити пристрій до розетки живлення, завжди слід перевіряти відповідність напруги мережі значенню напруги, зазначеному на пристрої.
- 3 Попередження. Не використовуйте цей пристрій поблизу ван, душів, басейнів та інших резервуарів із водою. 
- 4 У разі використання пристрою у ванній кімнаті його треба від'єднувати від мережі живлення одразу ж після використання, оскільки близькість води створює загрозу навіть для вимкненого (проте не від'єднаного від мережі живлення) пристрою.
- 5 Не намотуйте шнур навколо пристрою. Регулярно перевіряйте шнур на наявність будь-яких ознак пошкодження.
- 6 У разі пошкодження шнура живлення пристрою слід негайно припинити використання пристрою та повернути його до найближчого авторизованого центру обслуговування Remington® для ремонту або заміни, щоб уникнути пов'язаних загроз.
- 7 Не використовуйте пристрій за наявності ознак пошкодження або несправності.
- 8 Уникайте контакту деталей пристрою із обличчям, шию або шкірою голови.
- 9 Не залишайте пристрій без нагляду, якщо він під'єднаний до мережі живлення.
- 10 Ставте пристрій лише на термостійку поверхню.
- 11 Не кладіть пристрій на м'які меблі.
- 12 Не використовуйте інші насадки, окрім тих, що входять до комплекту пристрою.



- 13 Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.
- 14 Перед очищеннем та перенесенням пристрою в місце зберігання дайте йому як слід охолонути.

## 🕒 ОСНОВНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Насадка у вигляді конічної плойки діаметром 13—25 мм
- 2 Насадка у вигляді фен-щітки діаметром 38 мм
- 3 Щипці шириною 19 мм
- 4 Перемикач температури
- 5 Стопорне кільце для фіксації насадки
- 6 Насадка шпильки
- 7 Світловий індикатор готовності
- 8 Холодне закінчення
- 9 Підставка
- 10 Дужка щипців
- 11 Термостійка сумка для зберігання
- 12 Термостійка рукавичка (забезпечує лише первинний захист)
- 13 Шнур із перетином

## 🕒 ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИСТРОЮ

- В комплекті 3 насадки
- Конічна плойка діаметром 13—25 мм для створення чарівних кучерів.
- 19-мм щипці для створення пружних локонів.
- 38-мм фен-щітка для створення об'єму і форми.
- Захисне керамічне турмалінове іонне покриття з антистатичними властивостями, що забезпечує гладке ковзання (4 шт.).  
\* порівняно зі стандартним керамічним покриттям
- Високе нагрівання: від 160° С до 220° С.
- Насадка у вигляді фен-щітки: від 140° С до 180° С.
- Швидке нагрівання: готовність через 30 секунд.
- Автоматичне запобіжне вимикання: пристрій вимикається, якщо протягом 60 секунд не натискати кнопки або залишити його без дії.
- Широкий діапазон вхідної напруги: для використання пристрою вдома або в дорозі. У разі напруги 120 В значення часу нагрівання та температури можуть відрізнятися від зазначених.

## ◆ ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- 1 Перед використанням слід переконатися, що волосся чисте, сухе та розплутане.
- 2 Для додаткового захисту допускається використовувати термозахисний спрей.
- ✳ Спрей для волосся містять легкозаймисті речовини. Не використовуйте їх протягом обробки волосся за допомогою виробу.
- 3 Перед увімкненням пристрою виберіть потрібну насадку.

### ✳ Установка насадок на ручку

- 4 Переконайтесь в тому, що стопорне кільце знаходиться у незафікованому положенні та готове до встановлення насадки.
- 5 Зіставте штирі на насадці з отворами в ручці (рис. 1).
- 6 Щільно з'єднайте їх разом (рис. 2).
- 7 Продовжуючи натискати на насадку, поверніть стопорне кільце проти годинникової стрілки для фіксації насадки на ручці (рис. 3).
- 8 Перед укладкою слід розділити волосся на пасма. Спочатку потрібно робити укладку нижніх шарів.
- 9 Підключіть виріб до мережі живлення. Щоб включити його, пересуньте перемикач температури вправо на один крок, у положення «I».
- 10 Розпочинайте укладку за нижчих значень температури. Виберіть температуру згідно з вашим типом волосся за допомогою регуляторів у верхній частині щипців.
- 11 Щоб збільшити температуру, пересуньте перемикач температури в положення «II» (середня температура) або «III» (висока температура).

### ✳ Рекомендовані значення температури:

### ✳ Щипці шириною 19 мм

Символ	Температура	Тип волосся
I	низька - 160°C	Тонке, пошкоджене або вибілене волосся
II	середнє - 190°C	Нормальне здорове волосся
III	високе - 220°C	Товсте волосся або інший тип волосся, що важко піддається укладці



★ Обережно Максимальні налаштування температури мають використовуватися виключно досвідченими стилістами.

★ Насадка у вигляді фен-щітки діаметром 38 мм

Символ	Температура	Тип волосся
I	низька - 140°C	Тонке, пошкоджене або вибілене волосся
II	середнє - 160°C	Нормальне здорове волосся
III	високе - 180°C	Товсте волосся або інший тип волосся, що важко піддається укладці

★ При досягненні обраної температури лампочка індикатора температури перестане блимати.

★ Чарівні кучері за допомогою насадки у вигляді конічної плойки

12 Для завивки чарівних кучерів скористайтеся насадкою у вигляді конічної плойки.

13 Вдягніть термостійку рукавичку, щоб уникнути отримання опіків.

14 Тримайте ручку та намотуйте пасмо волосся навколо нагрітого барабану.

15 Зачекайте близько 10 с, щоб локон набув потрібної форми.

16 Розмотайте волосся та відпустіть локон.

17 Перед здійсненням укладки дайте волоссу як слід охолонути.

18 Повторюйте зазначену процедуру на інших ділянках волосся голови, щоб створити стільки локонів, скільки забажаєте.

★ Створення об'єму і форми за допомогою насадки у вигляді фен-щітки

19 Щоб додати зачісці об'єму і зробити кінчики рівними, завитими назовні або закрутити легкі завитки, скористайтеся 38-мм фен-щіткою.

★ Великі локони

20 Виділіть пасмо волосся і помістіть його кінці на щітку.

21 Поверніть щипці, щоб волосся обернулося навколо барабана щітки.

22 Тримайте стайлер у волоссі протягом 10—20 секунд, а потім розмотайте пасмо, повертаючи стайлер у зворотному напрямку.

#### ✿ Елегантні кінчики і завивка кінчиками назовні

23 Візьміть пасмо волосся і оберніть його кінчик навколо барабана щітки — всередину для створення гладких кінчиків або назовні для створення завивки кінчиками назовні, формуючи зачіску.

#### ✿ Об'єм біля коріння

24 Відокремте верхній шар волосся від нижнього і підніміть його.

25 Помістіть фен-щітку під верхній шар до коріння і обмотайте волосся навколо неї.

#### ✿ Створення красивих пружних локонів за допомогою насадки у вигляді щипців шириною 19 мм

26 Для створення пружних локонів скористайтесь 19-мм щипцями.

27 Помістіть пасмо волосся під дужкою щипців (мале пасмо волосся буде формувати невеликі локони, а велике пасмо - великі хвилі та локони).

28 Обертайте щипці, намотуючи волосся на барабан стайлера.

29 Зачекайте близько 10 с, щоб локон набув потрібної форми.

30 Розмотайте плойку і відпустіть пасмо.

31 Повторюйте зазначену процедуру на інших ділянках волосся голови, щоб створити стільки локонів, скільки забажаєте.

32 Перед здійсненням укладки дайте волоссу як слід охолонути.

33 Перед зняттям насадок, вони повинні охолонути.

#### ✿ Зняття насадок

34 Для зняття насадки поверніть стопорне кільце в незафіковане положення і зніміть насадку з ручки.

35 Після використання пристрою вимкніть його, пересунувши перемикач температури вліво до упору (положення «0») і від'єднайте від мережі.

36 Перед очищенням та перенесенням пристрою в місце зберігання дайте йому як слід охолонути.

## ⌚ ОЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Відключіть пристрій від мережі живлення та дайте йому охолонути.
- Протріть усі поверхні пристрою вологою тканиною.
- Не використовуйте агресивні, абразивні миючі засоби або розчинники.



## ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Для уникнення нанесення шкоди навколошньому середовищу та здоров'ю людей, що пов'язана із використанням небезпечних речовин в електричних та електронних товарах, позначені вказаним символом пристрой не слід утилізувати разом із невідсортованим побутовим сміттям. Такі пристрої підлягають відновленню, повторному використанню або переробці.



ضع قسما من الشعر تحت مشبك الملقاط الطويل (تصنع الأقسام الأصغر تجعيدات أضيق والأقسام أكبر تجعيدات أو موجات كبيرة). أدر جهاز التصفيف للف الشعر حول الاسطوانة.	27 28
انتظر حوالي 10 ثانية للتجعيد. قم بفك الملقاط وأطلق التجعيدة.	29 30
كرر ذلك حول الرأس لإنشاء شعر مجعد كثير كما هو مطلوب. أمسك المقبض وقم بلف جزء من الشعر حول الاسطوانة الساخنة.	31 32
	33

#### ✿ إخراج الملحقات

إخراج الملحق، أدر حلقة القفل في اتجاه عقارب الساعة إلى الوضع المفتوح واحسّب الملحق من المقبض.	34
قم بعد الاستخدام بإيقاف الجهاز بتحريك مفتاح التحكم في درجة الحرارة إلى أقصى اليسار والوضع '0' متوقف وافصله. دع الجهاز يبرد قبل تنظيفه وتخزينه.	35 36

#### ◎ التنظيف والصيانة

- افصل الجهاز ودعه يبرد.
- امسح جميع الأسطح بقطعة قماش مبللة.
- لا تستخدم مواد تنظيف خشنة أو كاشطة أو مذيبات.

#### ⊗ حماية البيئة



لتجنب المشاكل البيئية والصحية بسبب المواد الخطرة في المواد الكهربائية والإلكترونية، يجب تمييز الجهاز بهذا الرمز لعدم التخلص منه مع نفايات البلدية التي لم يتم فرزها ولكن يتم استعادتها أو إعادة استخدامها أو إعادة تدويرها.



- سوف تتوقف لمبة المؤشر عن الوميض بمجرد الوصول إلى درجة الحرارة المطلوبة.
- تجعيدات شعر جذابة بملحق العصا المخروطية ★ 12
  - استخدم ملحق العصا المخروطية لعمل تجعيدات شعر جذابة.
  - استخدم فقاذا مقاوم للحرارة لتجنب أي حروق عرضية.
  - أمسك المقبض وقم بلف جزء من الشعر حول الاسطوانة الساخنة.
  - انتظر حوالي 10 ثانية للتجعيد.
  - قم بفك الشعر وأطلق التجاعيد.
  - أمسك المقبض وقم بلف جزء من الشعر حول الاسطوانة الساخنة.
  - كرر ذلك حول الرأس لإنشاء شعر مجعد كثير كما هو مطلوب.
- الحجم والشكل بملحق الفرشاة الساخنة ★ 19
  - استخدم ملحق الفرشاة الساخنة 38 ملم بالإضافة حجم وعمل أطراف مقصولة أو أطراف مناسبة أو تجعيدات فضفاضة.
- التجاعيد الفضفاضة ★ 20
  - خذ قسماً من الشعر وقم بلف النهاية حول اسطوانة
  - قم بتدوير جهاز التصفيف للف الشعر حول اسطوانة الفرشاة والتتصفيف.
  - أمسك جهاز التصفيف في الشعر لمدة 10-20 ثانية ثم قم بفك الشعر بتدوير جهاز التصفيف في الاتجاه المعاكس.
- أطراف مقصولة وأطراف مناسبة ★ 23
  - خذ قسماً من الشعر وقم بلف النهاية حول اسطوانة الفرشاة إما باللف لأسفل للأطراف المقصولة أو للخارج للأطراف المناسبة وتشكيل الشعر حول الاسطوانة.
- حجم الجذور ★ 24
  - قسم الطبقة العليا من شعرك وارفعها لأعلى.
  - أمسك الفرشاة الساخنة تحت القسم العلوي في الجذور وقم بثني الشعر حوله.
- تجعيدات شعر مرنة جميلة بملحق الملقاط 19 ملم ★ 26
  - استخدم ملحق الملقاط 19 ملم لتجعيدات الشعر المرنة

- لثبيت الملحقات بالمقبض**
- تأكد أن حلقة القفل في الوضع المفتوح وجاهزة لإدخال الملحق.
- حدد مكان المسامير على ثقوب الملحق على المقبض (الشكل 1).
- ادفعهما معاً بقوة (الشكل 2).
- أدر حلقة القفل عكس اتجاه عقارب الساعة لثبيت المقبض والملحق معاً (الشكل 3).
- قسم الشعر قبل التصنيف. وقم بتصنيف الطبقات السفلية أولاً.
- قم بتوصيل المنتج بالكهرباء. حرك مفتاح التحكم في درجة الحرارة إلى اليمين مرة واحدة للوضع "I" للتشغيل.
- ابداً التصنيف على درجات حرارة منخفضة أولاً. وحدد درجة الحرارة المناسبة.
- لزيادة درجة الحرارة، حرك مفتاح التحكم في درجة الحرارة للوضع "II" للحرارة المتوسطة والوضع "III" للحرارة العالية.

درجات الحرارة الموصى بها:-

ملحق المقاط 19 ملم

الرمز	نوع الشعر	درجة الحرارة
I	شعر خفيف/ناعم أو تالف أو مسحوب	المنخفض 160 درجة مئوية
II	شعر خفيف/ناعم أو تالف أو مسحوب	المتوسطة 190 درجة مئوية
III	شعر سميك مجعد جداً وصعب التصنيف	العالي 220 درجة مئوية

العالي 200 درجة مئوية

تنبيه: يجب استخدام أخون درجات الحرارة بواسطة مصففين من ذوي الخبرة فقط  
ملحق الفرشاة الساخنة

الرمز	نوع الشعر	درجة الحرارة
I	شعر خفيف/ناعم أو تالف أو مسحوب	المنخفض 140 درجة مئوية
II	شعر خفيف/ناعم أو تالف أو مسحوب	المتوسطة 160 درجة مئوية
III	شعر سميك مجعد جداً وصعب التصنيف	العالي 180 درجة مئوية



مفتاح التحكم في درجة الحرارة	4
حلقة قفل الملحق	5
ساممير الملحق	6
لعبة مؤشر الاستعداد	7
طرف بارد	8
قاعدة	9
مشبك ملقط	10
حقيقة تخزين مقاومة الحرارة	11
قماز مقاوم للحرارة - لحماية الخط الأول فقط	12
سلك دوار	13
<b>ميزات المنتج</b>	
يتضمن 3 ملحقات	•
العصا المخروطية 13-25 ملم لتجعيدات الشعر الجذابة.	•
المقاط 19 ملم لتجعيدات الشعر المرنة.	•
الفرشاة الساخنة 38 ملم للحجم والشكل.	•
4 × طلاء حماية - *مضاد للكهرباء الاستاتيكية، أيوني تورمالين سيراميك، انزلاق سلس	•
مقابل طلاء السيراميك القياسي	•
حرارة عالية - من 160 درجة مئوية إلى 220 درجة مئوية.	•
ملحق الفرشاة الساخنة 160 درجة مئوية إلى 220 درجة مئوية.	•
تسخين سريع - جاهز في غضون 30 ثانية	•
إغلاق السلامة التقائي - ستغلق هذه الوحدة نفسها إذا لم يتم الضغط على أي زر أو تركه في وضع التشغيل بعد 60 دقيقة	•
الجهد الكهربائي المتعدد: للمنزل أو في الخارج. قد تختلف المدد ودرجات الحرارة عند 120 فولت	•
<b>تعليمات الاستخدام</b>	
تأكد قبل الاستخدام من أن الشعر نظيف وجاف وخالي من التشابك.	1
استخدم رذاذ حماية من الحرارة لمزيد من الحماية.	2
تحتوي سوائل رش الشعر على مواد قابلة للاشتعال - لا تستخدمها أثناء استخدام هذا المنتج.	★
حدد مرفق الخاص بك قبل تشغيل الجهاز.	3

شكراً لقائمك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن.  
قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

#### إجراءات وقائية هامة

يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يبص الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيداً عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.

تأكد دائماً من استخدام الجهد المناظر للجهد المذكور على الوحدة قبل توصيل الجهاز بمأخذ الكهرباء.



**تحذير:** لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام أو الحمامات أو أي أحواض أخرى تحتوي على ماء. عند استخدام الجهاز في حمام، قم بفصله بعد الاستخدام طالما أن القرب من الماء يمثل خطراً حتى عند إيقاف مجفف الشعر.

لا تلف السلك حول الوحدة. تتحقق من انتظام السلك للبحث عن أي علامة تلف. وفي حالة تلف سلك تغذية هذه الوحدة، توقف عن استخدامها فوراً وأعد الجهاز لأقرب أخصائي خدمة معتمد من Remington® للإصلاح أو الاستبدال لتجنب الأخطار.

- 7 لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفاً أو به خلل.
- 8 لا تسمح لأي جزء من الجهاز بلمس الوجه أو العنق أو فروة الرأس.
- 9 لا تترك الجهاز بدون مراقبة أثناء توصيله.
- 10 ضع الجهاز على سطح مقاوم للحرارة فقط.
- 11 لا تضع الجهاز على أي مفروشات ناعمة.
- 12 لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي تقوم بتوريدها.
- 13 هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.
- 14 دع الجهاز يبرد قبل تنظيفه وتتخزينه.

#### المزايا الرئيسية

- 1 ملحق العصا المخروطية 13-25 ملم
- 2 ملحق الفرشاة الساخنة 38 ملم
- 3 ملحق الملقاط 19 ملم



# Model No CI97M1

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

ÜRETİCİ FİRMA BİLGİSİ: VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany.

Изготовитель: Сделано в Китае для VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Альфред-Крупп Штрассе 9, Элльванген, 73479, Германия

Импортер в РФ: ЗАО «Спектрум Брэндс»

Россия, 119048, Москва, ул.Усачева, д.33, стр.1, т/ф +7 495 933 31 76

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации

Дата изготовления: см. на продукте в формате XXXгг (где XXX – день года, гг - год)  
120-240В~50/60Гц 73 Вт

14/INT/ CI97M1 T22-0002003 Version 05 /14

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,  
or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen,  
Germany

[www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

© 2014 SBI